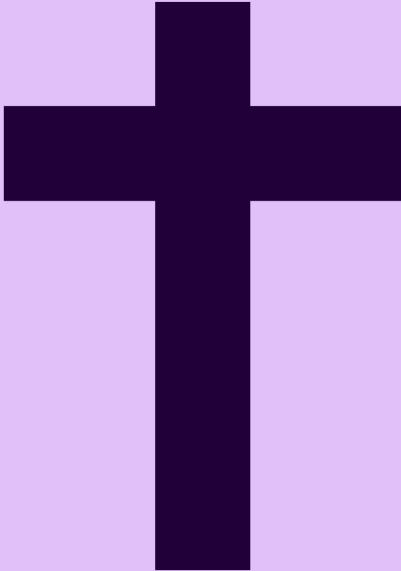


# Mak Kiañiŋ Balaŋ



Kyenele: Mak Kiañiŋ Balaŋ Portions

**Mak Kiañiŋ Balaŋ  
Kyenele: Mak Kiañiŋ Balaŋ Portions  
Mak long tokples Kyenele long Nuigini**

copyright © 1992 Pioneer Bible Translators

Language: Kyenele

Translation by: Pioneer Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022  
a115b755-65f8-5066-80ef-18cda0f5ac80

## Contents

MAK .....	1
-----------	---

## MAK

### *Jonon wulu sivileve*

*(Matyu 3.1-2 na Luk 3.1-9 na 3.15-17 na Jon 1.19-28)*

<sup>1</sup> Jisas Krais\* Gotkik fakik wulu anafu kavila.

<sup>2</sup> Katik Aisaia\* galavale balañjikin Gotkik mañgik malañmi sivileve. Wun moleve buk kumbanjiile yila wulu kavik tonma, “Gotin kavik galava, ‘Biiye, ñin dakik wulundi ñimañgapale yetik balañjik apisukuve ga ñimama wandefop, dakik mai bambavañga. <sup>3</sup> Muñungumbañi yetik balañjikin towok sivitva, “Gasak Wakinkik mai bambave, wokok mase mfaviliñjiwi.” ,”

<sup>4</sup> De, Jonon muñungumbañik yinjimeve. Kaukatik balañju manjamik ga bumñilali wun. Jonon kavik yikali yikali galaveve, “Juñjuñama anafak yive suwi. Suwindi ñin be manjamik ga bumbapa. Kavik pavindi Gotin bikik yaka wulu bikik safumbatik mandive ka sivilapayi. Valambapa.” <sup>5</sup> De, wunutuk yini yinjilali Juta galavale distrikile balañju wofopti Jerusalem galavale sititile balañju wofopin. Valan bikik yakavik pañjalilile wulu sivilevendi Jonon vala ga bumbeve Jordan galavale manjamguanik.

<sup>6</sup> De, Jonon kamel\* dumbindi paveve wataj wokok safutuk kuwilali. Jak mfisakti paveve dika kilikilali dauwutuk. Wun kusinjandi mananu jinjilali.

<sup>7</sup> Wun kavik galaveve, “Nakik pitiki juñjuñama matikakaliwale balañjikin yinjimama pindañ. Ñin yakakatik balañjik, kapekandi apitititve wokok gamburgitile sutile ginda tokoivalen ka balakapayi. <sup>8</sup> Ñin be manjamik ga bumba, kape wun be Gotkik Sulakti\* ga bumbapa.”

### *Jonon Jisas manjamik ga bumbeve*

*(Matyu 3.13-17 na Luk 3.21-22)*

<sup>9</sup> De, Jisasilin Nasalet galavale watikile. Nasaletin Galili galavale distrikile avit. De, Jonon balañju manjamik ga bumbeve valundi Jisasilin yetik vandi Nasalet valambe yinjimeve Jontik. Kape, de, Jonon wunu manjamik ga bumbeve, Jordan manjamguanik. <sup>10</sup> De, Jisasilin manami alikivevekandi, de, wun wuleve fiñgalin atavikivendi Gotkik Sulakin\* wunutuk walimingo bumbeve. <sup>11</sup> Bumbevendi fiñgati yetik mañgikin kavik galaveve, “Du ñakik ñin miliwale fak. Ñakik kumbanjin du towok miliwa.”

### *Satanin Jisas ta muwove*

*(Matyu 4.1-11 na Luk 4.1-13)*

<sup>12</sup> De, Gotkik Sulakin\* Jisas apisukuve ga ñimeve yetik muñungumbañik.

<sup>13</sup> Wun kaukatik 40 valu toneve. Kavila valundi Satanin\* wunu yikali yikali ta muwove yaka wulu ga pavañga. Wun muñugumbañile jakalindi tonevendi Gotkik luasamban sulun wunutuk anafak wulu ñime pañjimeve.

### *Jisasilin pavileve wokok wulu Galiliti*

*(Matyu 4.12-17 na Luk 4.14-15)*

<sup>14</sup> De, yila balañjun Jon wuwí muñjimik suwove. Suwovendi Jisasilin Galilitik ñimeve. Ñimevekandi Gotkik wulu anafu sivileve. <sup>15</sup> Wun kavik galaveve, “De, mfimimaneve valin kamfu. Yila balañjun Got lolomik tonapa. Kapendi juñjuñama anafak yive. Gotkik wulu anafu yive suwi.”

\* <sup>1:6</sup> Kamelkik piksa pes 43 tonma.

*Jisasilin balañju angataseñ yiveve wunu vañjenmañga  
(Matyu 4.18-22 na Luk 5.1-11)*

<sup>16</sup> Jisasilin Galili galavale mañamguan vevekatik njimevekandi wuleve wunjiakti wufaka, bikik wuna Saimondi Andru. Valan gjindi yesiña kolowove, mañamguanik. Valan valu valu yesiñandi bikik moni miñakavik yinjilali. <sup>17</sup> De, Jisasilin valatik kavik galaveve, “Nunu vañjenme njime. Njin be apikakalaiyapa yesiña kolokvale dañdi balañju miyakavik ga yivanja.” <sup>18</sup> De, valan kepat bikik gjña valambevekandi wunu vañjenme wakan njimeve.

<sup>19</sup> De, yika njimevekandi, ñaikikfak, wun wuleve yetik wunjiakti wufaka, Jemsindi Jon,† Sepetikik fu. Valan bikik bali kumbanji gjña yika waingeve mfindinjeve. <sup>20</sup> De, wun vala galaveve, kapendi valan bikik wañ bali kumbanjik valambeve, bikik luasamban balañjundi. Valambevekandi valan Jisas vañjenme njimeve.

*Jisasilin yetik yakakatik sulak sañjaeve  
(Luk 4.31-37)*

<sup>21</sup> De, Jisasilin wokok guñgundandi Kaperneam galavale watikik njimeve. Njimevekandi, de, Yisi Tonimbale Valundi\*Sa Wamik\* njini lolo mfititi mfititi sivitali Jisasilin. <sup>22</sup> De, katik watikile balañjun wokok mfititiwale wulu biimbii bikik kumbañgin yikali yikali kambekeve. Wun Gotzik Wulu Kumbañgikik Balañjulungo\* ava sivitve. Wun gasak pitikie wulukok wakiningo sivitali.

<sup>23</sup> De, yetik ñaikik vandi yetik avitín toneve katik Sa Wamik. Yetik sulak yakakatikin wunutuk dundumiive toneve. <sup>24</sup> Kapendi wun kavik joñ galaveve, “Jisas, du Nasaletile avit. Din gitik we pavañga pave yinjima, ñetik? Din ñe yakai yakai ga tonmañga pave yinjimala? Njin du juñava. Du Gotzik anafawali.”

<sup>25</sup> Kape Jisasilin wunu apikakambeve. Wun kavik galaveve, “Mañgik valambe! Wunu valambe dalañime!” <sup>26</sup> De, katik sulak yakakatikin katik avit ga nanambevekandi towok ga joñovekandi wunu valambe njimeve.

<sup>27</sup> De, balañju wofopkik kumbañgin kambekeve. Valan busuak kavik sivileve, “Kasik gitik we? Kuñgu wulu sivitva, wun. Wokok mañgikin pitikie. Kapendi sulak yakakalen wokok mañgik biiye pava.” <sup>28</sup> De, afindafinda katik wun paveve wulu Galilitile mita mita wofop njimeve.

*Jisasilin Pitakik wuñañi mfakambewi malikivendi anafak ga toneve  
(Matyu 8.14-15 na Luk 4.38-39)*

<sup>29</sup> Valan Sa Wami\* salavevekandi Jisasilin Saimondi Andrukik mphotok njimeve, Jemsindi Jondi. <sup>30</sup> De, Saimonkik wuñañilin maliwi yokowi toneve safulun kukuleve. De, kape, de, valan sivileve Jisasiñik, wokok mamalik.

<sup>31</sup> De, Jisasilin wunutuk njimeve, wokok kilik mfove mfakambekevendi wokok mamalikin valambeve katik me. Kape, de, wun kambekevekandi jeñjek masiveve valatik.

*Jisasilin balañju sakimbañ anafu ga toneve  
(Matyu 8.16-17 na Luk 4.40-41)*

<sup>32</sup> Yisi Tonimbale Valin\* balakevendi, katik mfunum, valin mfatinimbevendi, katik watikile balañjun Jisasiñik malañive maliwale balañju wofop, sulak yakakale dundumiyeve balañju wokok. <sup>33</sup> De, katik watikile balañju wofopin katik mphotok lova salava pavale mai

† <sup>1:19</sup> Katik mañamik ga bumbale Jonin, wun Sakaraia galavale avitkik fak toneve. Luk 1.8-25 wutve.

mfakunjuŋmi toneve. <sup>34</sup> Kapendi Jisasilin mamalu mamalu maliwale balaŋju wusandan anafak ga tonevekandi sulak yakakale wusandan sañjaŋeve. Kavila sulak yakalen Jisas juŋaveve. Kape wun sulak yakakale kavik apikakambeve, “Ben wulu sivitvandu.”

*Jisasilin Galiliti ŋimeve*

(Luk 4.42-44)

<sup>35</sup> De, watvit, gasak wukan vanj, Jisasilin kambewi yetik balaŋju miňakik mitik ŋime kukuňeve. <sup>36</sup> De, Saimonin wunundi wakan toneve balaŋjundi ŋime mamfoveve, Jisas. <sup>37</sup> Mamfovilevekandi kavik galaveve, “Wofopin du mamfova!” <sup>38</sup> De, Jisasilin valatik kavik galaveve, “De, amban yila vevekatik tonmale watatik ŋimama, ŋin Gotkik wulu sivitvanya. Nın katik juŋjuŋamandi yinjimeve.” <sup>39</sup> Kapekandi wun Galilitile mita mita wofop ŋimeve. ŋimevekandi Sa Wumbi\* kumbangiti ŋini loveve. Lovevekandi Gotkik wulu sivilevekandi sulak yakakale sañjaŋeve.

*Jisasilin yetik andivili safu jivale mamalikiye avit anafak ga toneve*

(Matyu 8.1-4 na Luk 5.12-16)

<sup>40</sup> De, yetik andivili safu jivali mamalikiye balaŋjikin Jisasitik ŋime gambiŋgi mfaiyimutve apititilevekandi kavik galambalambaneve, “Din ŋunu anafak ga tonmaŋga pave miliwalen, din balakapa.”

<sup>41</sup> De, Jisasilin wunu balambanevekandi kilik mandivevekandi wunutuk kavik galaveve, “Nın kavik miliwa. Din anafak tonme.” <sup>42</sup> De, kepat katik andivili safu jivale mamalikiye wunu valambeve, kape wun anafak toneve. <sup>43</sup> De, Jisasilin wunu apisukuve towok galaveve, <sup>44</sup> “Din waingeve. Din kavila wulu sivitvandu yetik balaŋjiktik. Kape dalanjime dakik safu apikasilimfu Gotkik Gasak Wamile Wakundutuk\*. De, Mosesilin\* anaň anaň bikik anaňkik wungasutuk galaveve yila lua masivanja kasik mamalik maliwale balaŋjukok sulakin anafak ga tonmaŋgapale. Din kavila lua malanjmi masive kavila wakundutuk yila balaŋjutuk ga wutve juŋavaŋga.”

<sup>45</sup> Kape katik avitin ŋime galaveve balaŋju wofoptik. Kavila wulu mita mitatik ŋime galaveve, wun. Kape Jisasilin yetik watik avik ŋime lovapa, sipalati. Wun muňuŋgumbanik tonevendi mita mitatile balaŋjun wunutuk ŋimeve.

## 2

*Jisasilin yetik  
kiliandi gambiŋgi yakakalekik balaŋjik mfapindimbe anafak ga toneve*

(Matyu 9.1-8 na Luk 5.17-26)

<sup>1</sup> De, muňuŋgubaŋni tonevekandi Jisasilin Kaperneamik yika ŋimeve. Kapendi yila balaŋjun sivileve, “Jisasilin wokok mfotok tonma.”

<sup>2</sup> Biyyevekandi balaŋjun wusandanın wokok mfotok yinjimeve. Kapekandi balaŋju sakimbaŋ vanjin gifutupeve. Mfoton apimomowendi yilan mfot lova salava pavale mai makolowove. Kape, de, Jisasilin valatik Gotkik wulu sivileve.

<sup>3</sup> De, valan yetik kiliandi gambiŋin siŋgineve balaŋjik Jisasitik malanjive. Yila balaŋju anjataseňeň wunu palasakik suwi malanjive.

<sup>4</sup> Malanjivekandi ta wuleve, mfoton apimomowove. Ta wulevekandi vaviki kive mfot wunambinič vanjile ŋisemik malanjiveve. Malaŋkivevekandi Jisasilin toneve mit wofop wofop yetik kutak mfamandanjeve valan.

Mfamandanjevekandi mfot kumbañik palasaktiliaka apíkukuwo ga bumbeve.

<sup>5</sup> De, Jisasilin kavik wuleve, bikik juñjuñjamalin kavik toneve, “Jisasikik pitikin gasak kasik balañjik anafak paviliyapa.” Wulevekandi wun kavik galaveve, “Nakik wufaka, ñin dakik yaka wulu dakik safutuk mandive ka sivilapayi. Ñin anañ valambale.”

<sup>6</sup> De, yila Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañjun\* yisiwi toneve Jisasindi. Valan bikik kumbañgiti kavik juñaveve, <sup>7</sup> “Kasik balañjikin wun kavik aipandi sivitva? Wun wokok wuñ ñaikik malañkiva. Wun kavik juñava, wun Gotongo tonma! Gotin wun wusuak ñaikik pava kavik, balañjukok yaka wulu valamba.

<sup>8</sup> Kavila Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañjun kavik juñavevendi, de, kepat Jisasilin wokoki bikik juñjuñjamavi wuleve. Kapekandi wun valatik kavik galaveve, “Ben bikik kumbañgiti kavik aipandi juñava? <sup>9</sup> Kasik kiliandi gamburgin siñgineve balañjikti avik sivilapa, ñin? Kavik waingeve sivilapati, ‘Ñin dakik yaka wulu dakik safutuk mandive ka sivilapayi. Ñin anañ valambale.’ Kavik waingeve sivilapati, ‘Din kambewi, dakik palasak yive dalañime.’ <sup>10</sup> Kape ñin be apíkakalayapa, Balañjikik Fakin yaka wulu valambangapale pitikin kasik mañjikatik tonma.”

Kavik sivilevekandi wun kavila Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañju valambevekandi katik kiliandi gamburgin siñgineve balañjik wulevekandi kavik galaveve, <sup>11</sup> “Ñin dutuk sivitva, kambewi, dakik palasak yive, mfotok dalañime.”

<sup>12</sup> Kapekandi katik avitín kambekevekandi wokok palasak yive salaveve, balañju wofopkik sipalati. Kapekandi bikik kumbañgın kambekevendi valan Got apíkileve. Valan kavik galaveve, “Anañ amban kavik tonmale wulu ava wutve.”

### *Jisasilin Livai galaveve (Matyu 9.9-13 na Luk 5.27-32)*

<sup>13</sup> De, Jisasilin yika ñimeve mañamguan vevekatik. Ñimevendi balañju wofopin yinji yinji makolokilali wunutuk. Kapendi wun valatik yikali yikali mfítitiwi sivileve. <sup>14</sup> De, wun ñimevekandi wuleve, Livai galavale avit. Wun Alfius galavale avitkik fak. Livaisin yisiwi toneve yetik takis yivançgapale mfotok. Jisasilin wunutuk kavik galaveve, “Nunu vañjenme ñime!” Kape, de, Livaisin kambekevekandi Jisas vañjenme ñimeve.

<sup>15</sup> De, Jisasilin Livaikik mfotok ñimevekandi yisiwi jeñjek jiveve. Takis yivançgapale balañju gasakamananji yaka wulu pavale balañju gasakamananji yisiwi toneve, Jisasindi wokok gungundandi wakan. Vala wusandanjin Jisas vañjeneve.

<sup>16</sup> De, yila Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañju\*, valan Farisitile\* autu toneve, valan wuleve Jisasilin yisiwi jeñjek jiveve yila yaka wulu pavale balañjundi yila takis yivançgapale balañjundi. Kapekandi valan wokok gungundatik kavik kombiiyeve, “Takis yivançgapale balañjundi yaka wulu pavale balañjundi Jisasilin jeñjek aipaña jiva?”

<sup>17</sup> De, Jisasilin kavik biiyevekandi valatik kavik galaveve, “Anafak tonmale balañjun doktatik ka ñimi. Kayi. Maliwale balañjun ñaikik doktatik ñima. Miñakavik ñin anafak wulu pavale balañju joñmi ga yinjimanja ava yinjime. Kayi. Ñin yaka wulu pavale balañju joñmanja yinjimeve.”

### *Jisasilin jeñjek kakambale wulu sivileve (Matyu 9.14-17 na Luk 5.33-39)*

<sup>18</sup> De, yila valundi Jonkik gungundandi Farisitile\* autun jeñjek wofop kakambeve. Ava jive. Kape, de, yila balañjun Jisasitik ñime kavik kombiiyeve, “Jonkik gungundandi Farisitile autukik gungundan jeñjek kakamba. Ka jivi. Kape dakik gungundan jeñjek ka kakambi. Valan jeñjek jiva. Aipaŋga jiva?”

<sup>19</sup> De, Jisasilin valatik kavik galaveve, “Me yivapale vitik ñimale balañjun jeñjek kakambala, katik me yivapale avitin valandi tonma? Kayi. Wun valandi tonmalen valan jeñjek ka kakambi. <sup>20</sup> Pindan yila balañjun katik avit malanjapa. Katik vandi valan jeñjek kakambapa.”

<sup>21</sup> De, Jisasilin yila wulu kavik galaveve, “Yila balañjun yetik anikik watañ yindan yive yetik pilik watanile guan mfindiñmalen, wun pindan andakambindi mfapetañmi pilik watan ga pitiwikapa. Pitikivakandi katik guanin gasak tonapa. Kapekandi balañjun kavik ka pavi.”

<sup>22</sup> De, Jisasilin yila wulu kavik galaveve, “De, balañjun anikik wain mañam yañjik jak mfisakik ka fulapayi.\* Kavik pavalen wun gifimbe kivakandi pitiwiki wain mañamin salave sakapa. Kape jak mfisakin yakakatik tonapa. Kayi. Anikik wain anikik jak mfisakik fulapa.”

### *Jisasilin Yisi Tonimbale Vakik wulu sivileve (Matyu 12.1-8 na Luk 6.1-5)*

<sup>23</sup> De, yetik Yisi Tonimbale Vandi\* Jisasilin yetik wit mandivale balam kumbanjik ñimeve. Wunundi wakan ñimeve wokok gungundan wit mavi vekeve. <sup>24</sup> De, yila Farisitile\* autun wunutuk kavik galaveve, “Valan kakambale wulu Yisi Tonimbale Vandi aipandi pava?”

<sup>25</sup> Jisasilin valatik kavik sivileve, “Devitin anañ paveve wulu moleve anañ anañ, yetik balañjikin. Ben katik momotva ava wuleka? Wunundi yila balañjun yatangin gunajan toneve. Valan jeñjekin miñakik. <sup>26</sup> Katik vandi Apiatalin Gotkik Gasak Wamile Gasak Gia Wakin\* toneve. Devitin\*Gasak Wamik\* ñimevekandi katik Gotkik makitik mandivale bret jiveve. Katik Gasak Wamile Wakundun busuak ñaikik jivale bret. Yila balañjun ka jivi, kakamba. Kape Devitin jive masiveve wunundi wakan ñimeve balañjutuk.”

<sup>27</sup> Jisasilin kavila Farisitile aututik kavik sivileve, “Gotin Yisi Tonimbale Va mandiveve balañju anafak ga tonmaŋa. Kape Gotin balañju ava mandive Yisi Tonimbale Va anafak ga tonmaŋa. <sup>28</sup> Miyakavik Balañjikik Fakin\* Yisi Tonimbale Vakik Gasak Wakin tonma.”

## 3

### *Jisasilin Yisi Tonimbale Vandi yetik avitkik kilik anafak ga toneve (Matyu 12.9-14 na Luk 6.6-11)*

<sup>1</sup> De, Jisasilin yetik Sa Wamik\* yika loveve. Lovevekandi ñaikik kilik sisinçgilifukik avitin toneve, katik Sa Wamik. <sup>2</sup> Katik Sa Wam kumbañile balañjun Jisas wutve jileve. Wun katik avit anafak ga tonapati Yisi Tonimbale Vandi. Kavik pavalen valan wulu mandive sivitvanga junaveve wunutuk.

<sup>3</sup> De, Jisasilin katik kilik sisinçgilifukik avitkik galaveve, “Din kaipatik ñime.” <sup>4</sup> Jisasilin valatik kavik kombiiyeve, “Yisi Tonimbale Vandi ala wulu kakamba, ala wulu anafak tonma? Wulu anafu pavati, yaka wulu pavati? Balañju anafak ga tonmati, balañju matve ga siŋginmati?”

\* <sup>2:22</sup> Anañ valan kavik paveve, valan yetik jak mfisak yivevekandi yika mfidiñevekandi wain mañam suwove.

Kape valan wulu ava sivitve. <sup>5</sup> De, Jisasilin vala jitve vanj jilevekandi wokok kumbajin akalakive. Bikik kumbajin yakakale toneve. De, Jisasilin wokok kumbajin akalakeve. De, wun katik avitik sivileve, “Din dakik kilik apipiliñjiwi.” De, Wun wokok kilik apipiliñjiwevekandi anafak toneve.

<sup>6</sup> Sa Wami salavevekandi kavila Farisitile\* autun Herotkik\* autundi mfakungumove, Jisas ga siñginmañgapale wulu ginambeve.

*Balañju gasakamanan manjamguan vevekatik mfakuñguñove  
(Luk 6.17-19)*

<sup>7</sup> De, Jisasilin wokok gungundandi Galili manjamguanik njimeve. Distrik Galilitile balañjun wusandañ wakan njimeve. Distrik Jutatile balañjun wakan, <sup>8</sup> siti Jerusalemile balañjun wakan, distrik Idumeatile balañjun wakan, manjamguan Jordan aŋgindanile balañjun wakan njimeve. Siti Tair vevekatilendi siti Saidon vevekatile balañju wusandañin wakan njimeve. Valan wokok wun paveve papava biyevekandi wunutuk njimeve.

<sup>9</sup> Jisasilin wokok gungundatik galaveve yetik balì vevekatik malañmi mandivanja, kavila balañju wusandañin wunu towok gifutupandu.

<sup>10</sup> Wun balañju wusandañ anafak ga toneve, kapendi maliwale balañju wofopin wunu gifutupeve, wunu mfovanja. <sup>11</sup> De, balañjutuk mamalik masivale sulak yakakale, valan Jisas wulevekandi, valan Jisasikik makitik kumu filekevekandi kavik joñmi galaveve, “Du Gotkik Fak.” <sup>12</sup> Jisasilin apikakambe sivileve, “Ben ñunu sivitve masivandu.”

*Jisasilin 12 autu akakalawove Aposel ga tonmañga  
(Matyu 10.1-4 na Luk 6.12-16)*

<sup>13</sup> De, Jisasilin lamik kivevekandi, wun milikive balañju wun kañinjive. Kapendi valan wunutuk njimeve. <sup>14</sup> Wun 12 autu akakalayeve wunundi wakan tonmakandi apisukuñga Gotkik wulu sivitvakandi <sup>15</sup> sulak yakakale sañjanmañgapale pitik yivanja.

<sup>16</sup> Kavila 12 autukok wuja kavik tonma: Saimon, Jisasilin yetik wuj galaveve, Pita. <sup>17</sup> Sepetikik fak Jemsindi wokok wufaka Jon. Kavila alawiñ wun yetik wuj kavik galaveve, Boanerges. Ambikik balañdi katik wuñkik asik kavik galava, bambalanduñingo fu. <sup>18</sup> Yila balañju Andrundi Filipti Bartolomyundi Matyundi Tomasindi yetik Jems, Alfiusikik fakti Tatiusindi yetik Saimon, Selotile\* balañjikti <sup>19</sup> Jutas Iskariot. Jutasilin mamatutuk Jisas kindijimi suwapale fak.

*Yila balañjun galaveve  
Jisasilin Belsepulkik pitiki wokok wulu paveve  
(Matyu 12.24-32 na Luk 11.14-23 na 12.10)*

<sup>20</sup> De, Jisasilin wokok mfotok njimeve. Njnevendi balañju wusandañin yika wunutuk njimeve mfakunguñove. Kapendi wun wokok gungundandi jeñjek akafayi jivapa? <sup>21</sup> De, kavik biyevekandi wokok ñiñandi janasan wunutuk yinjimeve, wunu wuwaŋga. Valan kavik galaveve, “Wun nanambakandi tonma, kaukatik.”

<sup>22</sup> De, yila Jerusalemile Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañjun\* wunutuk njimeve. Valan kavik galaveve, “Katik Belsepul galavale sulak yakakatikin wokok kumbañik tonma. Kapekandi wun katik sulak yakakalekik gasak wakinkik pitiki yila sulak yakakale sañjanmi.”

\* **3:18** Watik gaveka. Yila balañjun kavik galava, kavila Selotile balañjun Romile gavman valambanga milikeve.

<sup>23</sup> De, Jisasilin vala yinjimaŋga galaveve. Yinjimevendi wun apikamule wulu kavik sivileve, "Satanin\* Satan avik sañjanjapa? <sup>24</sup> Naikik lomin giŋgani mativavilevekandi yipatili balaŋjun yipatili balaŋjundi min ŋilik tonma, kavik pavalen katik lomin anafak ka tonapayi. <sup>25</sup> De, ɳaikik mfotile balaŋjun min ŋilik tonmalen valan anafak ka tonapayi. <sup>26</sup> De, Satanin wokok gungundandi giŋgani mativavili min ŋiliwalen, valan ka sambitve tonapayi. Wun miňakik tonapa.

<sup>27</sup> De, yetik fumafumin katik gasak pitikie balaŋjikik mfotok yataŋgin ka lovapayi, lua fombanga. Wun wandefaka kiliwi balawi, lovama, lua fombanga pave.

<sup>28</sup> Njin betik wulu vanu galava, balaŋjun Gotkik wulu anafu yive suwindi, Gotin kavila balaŋjukok yaka wulundi Got maiyawale wulu bikik safumbatik ka mandive sivilapayi. Valambapa. <sup>29</sup> Kape yetik balaŋjikin Gotkik Sulak maiyawalen, Gotin katik yakakatik wulu ka valambapayi. Wokok yaka wulu valu valu tonjimama."

<sup>30</sup> Kavila Gotkik Wulu Kumbaŋgikik Balaŋjun anaň kavik sivileve, "Wun wokok kumbaŋik yetik sulak yakakatikin tonma." Kapendi Jisasilin kavila wulu sivileve.

*Jisasikik womendi wufakali nanafat?*  
(Matyu 12.46-50 na Luk 8.19-21)

<sup>31</sup> De, Jisasikik womendi wufakalin yinjimevekandi tataŋgatik sambilevekandi yetik balaŋjik apisukuveve Jisas ga salavaŋga pave.

<sup>32</sup> Balaŋju sakimbaŋin wunundi yisiwi toneve. Valan wunutuk sivileve, "Dakik womendi wufakali tataŋgatik tonma. Valan du salavaŋga galava."

<sup>33</sup> De, Jisasilin kavik kombiiyeve, "Nakik womendi wufakali nanimba?"

<sup>34</sup> Wun kavila wunundi yisiwi toneve balaŋju joloŋevekandi kavik galaveve, "Nakik womeandundi wufakalin kavila. <sup>35</sup> Gotkik wulu pavale balaŋjun nakik wufaka, nakik sami, nakik wome tonma."

## 4

*Jisasilin balamik jeňjek mandivanjgapale wulu apikamule sivileve*  
(Matyu 13.1-9 na Luk 8.4-8)

<sup>1</sup> De, balaŋju gasakamanan Jisasitik yika ɳime mfakuŋguŋove mfanik, kapendi Jisasilin wulu mfittitiwi sivileve Galili maŋamguan avaki. Kape, de, wun balinik valape yisiwove maŋamguanik. De, wofopin siŋasın mokalowove. <sup>2</sup> Wun yila wulu gasakamanan apikamule sivileve, valatik.

De, kavik mfittitiwi sivileve, <sup>3</sup> "De, biiye. Yetik avitin wit mavi mandiveven masoinjimeve, wokok balamik. <sup>4</sup> De, wun miyakavik masoinjimevendi yila wit mavi masi kumuwovendi waŋan ɳime jiveve.

<sup>5</sup> De, yila wit mavi yetik mindimin vilekik toneve maŋjikatik kumuwove. Gasakamanan maŋju miňakik mitik kumuwove. Kape, de, valan kepat pambi takeve. <sup>6</sup> Takevekandi valin sikapavendi kepat aliyeve. Simbilin waingeve ava bumbe, kape aliyeve. <sup>7</sup> De, yila wit mavi yisakik wulakin giŋganik kumuwove, kapendi katik wulakinin vaiyendonevendi kavila witin ava loŋmi. <sup>8</sup> De, yila wit mavin maŋjika anafakik kumuwove. Kapekandi kambewi gasak tonevekandi yila ɳaikik ɳaikikin 30 loŋeve, yila ɳaikik ɳaikikin 60 loŋeve, yila ɳaikik ɳaikikin 100 loŋeve. Wofopin miyakavik loŋeve." <sup>9</sup> Kapekandi wun kavik sivileve, "Tuandukok balaŋjik mikinim biyanjale."

*Jisasilin aipandi apikamule wulu sivileve  
(Matyu 13.10-17 na Luk 8.9-10)*

<sup>10</sup> Jisasilin wokok gunjundandi ɳaikik yika tonevendi, yila wunundi wokok 12 gunjundandi toneve balañjun wunutuk kavila apikamule sivileve wulu kombiiyeve. <sup>11</sup> Jisasilin valatik kavik galaveve, “Ben yivale Gotkik lomile fombale wulu, kape yila balañjun ava yive. Apikamule sivitvale wulu katik ɳaikik biiya, valan. <sup>12</sup> Kapekandi valan yatañgin jiñjit tonma, kape ka wuti. Yatañgin biimbii tonma, kape ka juñavi. Valan kavik pavalen junjuñamavi anafak yivakandi Gotin bikik wulu yakakale bikik safumbatik mandive ka sivilapayi. Valambapa. Kape kavik ka pavi, valan.”

*Jisasilin katik wit mavikik wulukik asik sivileve  
(Matyu 13.18-23 na Luk 8.11-15)*

<sup>13</sup> De, Jisasilin kavik kombiiyeve, “Ben kasik apikamule sivitvale wulukik asik ka juñavala? Ben apikamule sivitvale wulu wofopkik asik avik juñavapa? <sup>14</sup> Katik wit mavi mandivale avitin wun Gotkik wulu mandiva. <sup>15</sup> Katik masi kumuwole wit mavi kavik tonma, Gotkik wulu sivitvale mitik yila balañjun wokok wulu biiya, kape Satanin afindafinda ɳime diwa, katik valan biiyale wulu. <sup>16</sup> De, miñakavik, kavila wit mavin yetik mindim vilekik tonmale mañjikatik kumuwa. Valan kavik tonma, yila balañjun Gotkik wulu biiyakandi afindafinda yive vavalawa. <sup>17</sup> Kape valan simbili miñakik bikik kumbañgitik. Nasuak ɳasuak tonmale yila balañjun Gotkik wulu gilipakandi valatik yikali yikali yaka wulu pavandi valan Gotkik wulu valamba, kepat. <sup>18</sup> De, miñakavik, kavila wit mavin yisakik wulakindakik mitik kumuwa. Valan kavik tonma, yila balañjun Gotkik wulu biiya. <sup>19</sup> Kape valan mañjikatile wulu wulu wofop towok juñava. Moni pipiwandi yila lua yivanja miliwa. Kavila wulun wofop Gotkik mañgik vayiendoñmandi ka loñmi. <sup>20</sup> De, miñakavik, yila wit mavin mañjika anafakik kumuwa. Valan kavik tonma, yila balañjun Gotkik wulu biiye yive mfovakandi loñmi, yila ɳaikik ɳaikikin 30 loñma, yila ɳaikik ɳaikikin 60 loñma, yila ɳaikik ɳaikikin 100 loñma.”

*Jisasilin min gisakaivanga ka galavi  
(Luk 8.16-18)*

<sup>21</sup> De, Jisasilin kavi kombiiyeve, “Ben yisi tonmangapale min gininqindi timbala? Kayi. Ben katik min mambat lolomik mandivala? Kayi. Ben mambat vilekik mandivala? Ye! <sup>22</sup> Anañ gisakaivale wulu wofopin wulapa. Anañ fombe tonmale wulu tatañgatik tonapa. <sup>23</sup> Tuandukok balañjik mikinim biiyangale.”

<sup>24</sup> Jisasilin valatik kavik sivileve, “Ben biiyale mañgik, ben mfove. Ben atik singak masivalen Gotin betik katik ɳaikik singak masivapa. Kape Gotin betik yila wusandañ masivapa. <sup>25</sup> Yetik balañjikin yila lua tonmalen, Gotin yika yila lua masivapa wunutuk. Yetik balañjikin lua miñakik tonmalen, wunutuk tonmale lua wokok, Gotin yivapa.”

*Jisasilin katik wit mavin pambi tawale wulu apikamule sivileve*

<sup>26</sup> De, Jisasilin kavik sivileve, “Gotkik lomin kavikiñgo tonma, ɳaikik balañjikin wit mavi balamik mandiveve. <sup>27</sup> De, wun wukanda ñemjilalilekandi vasisu pañilali, kape kavila valundi pambi tawi apikikiva, kape katik balañjikin katik apikikivale wulu ka juñavi. <sup>28</sup> De, katik mañjikalın woven ga tawi pambi, de, pindan duñmati loñmakandi, de, pindan van wokok mavi loñeve. <sup>29</sup> De, kavila witin alivakandi siñginma, kape balam wañin ɳima, yivanja pave. Wokok jeñjekin balawale.”

*Jisasilin mastet galavale muñkik wulu apikamule sivileve  
(Matyu 13.31-32 na Luk 13.18-19)*

<sup>30</sup> De, Jisasilin kavik sivileve, “Gotkik lomin gitik wosenjo tonma? Amban gitik wulu apikamule sivilapa? <sup>31</sup> Wun muñ mastet mavingo tonma. Katik mañjikatik mandivale, wun vivitka vanj tonma. Yila mavi wofopin gasak. <sup>32</sup> Kape wunu mandive kambekuakile gasak vanj, wokok yila gasak gu miliyangale, kapendi yila wañan muaña kawale wokok dindinqatik.”

*Jisasilin apikamule wulu sivileve  
(Matyu 13.34-35)*

<sup>33</sup> De, Jisasilin yila kavik tonmale wulu wusandan valatik apikamule sivileve, bikkik juñjuñamatile gikilikik. <sup>34</sup> Wun vala wofopti tonevekandi apikamule wulu ñaikik sivileve. Kape wun wokok gungundandi ñaikindi tonevekandi, wun wokok wulu wofop matisivañmi sivileve.

*Jisasilin galavevendi vivilimin valambeve  
(Matyu 8.23-27 na Luk 8.22-25)*

<sup>35</sup> De, katik vanile mfunum, valin mfatindimbevendi, Jisasilin wokok gungundatik sivileve, “Amban ançindanjk govapa.” <sup>36</sup> De, valan katik mfakunjuñeve mfa valambe ñimeve. De, Jisasilin wandefaka balinik valape yisi mfititiwi sivileve. Kapekandi valan wakan valapevekandi ñimeve. Yila balinjan wakan ñimeve, wunundi.

<sup>37</sup> De, gasak vivilimin ñimandi pukapukalin gasak vanjin kambekevendi balilin mañam mfuleve. Gasak mañam mfulevendi ñiliwanja pave.

<sup>38</sup> Jisasilin fufu kalanmi fop mandive ñembeve vimbati. Kape valan wunu matimfemfembe sivileve, “Watpalan, din sawulu juñavala, amban siñginapa!”

<sup>39</sup> Kapendi Jisasilin kambekuakave vivilim apivawi galavevekandi mañam wokok kavik, galaveve, “Balawi! Biam tonme!” Kape, de, vivilimin miñakik, biam toneve mañamin. <sup>40</sup> Jisasilin wokok gungundatik kavik sivileve, “Ben aipandi valaiva? Ben Gotkik wulu ava yive suwoka?”

<sup>41</sup> De, valan towok valaiveve. Valan bisak sivileve, “Wun nanafat? Wun galavandi vivilimndi mañamin wokok mañgik biiye pava.”

## 5

*Jisasilin yetik balañjikik dundumiivale  
sulak yakakatik sañjañeve  
(Matyu 8.28-34 na Luk 8.26-39)*

<sup>1</sup> De, Jisasilin wokok gungundandi mañamguan ançindanjin goeve, katik Gerasa galavale mitik. <sup>2</sup> Govevekandi balini alikivevendi, de, kepat yetik sulak yakakale dundumiivale balañjikin gumbiti salave ñimeve, Jisasitik. <sup>3</sup> Katik balañjikin gumbitik tonñilali. Yila balañjun wunu ta kiliikeve. Senin ava balawi. <sup>4</sup> Valan anañ yikali yikali sendi gambingindi kilia kiliikeve. Kape wun kiliatile sen gipitiikevekandi gambingitile wokok gipitiwi pata pata ga kumuuwove. De, balañju wofopin pitán miñakik wunu wuwangapale. <sup>5</sup> Vasisu wukanda wun gumbitik toneve, kape lambitik. Towok kolekilalilekandi wovene wovene wokok safu mapipiliikeve, mundumundi.

<sup>6</sup> Wun Jisas ganaiñgatik wulepakavekandi Jisasitik jañevekandi makiye dañdi vandamfufu amandepewi bakti mañjikatik tañmi toneve. <sup>7-8</sup> De, Jisasilin wunutuk sivileve, “Kasik sulak yakakatik, din wunu valambe!” De,

katik balañjikin gasak pitiki joñmi sivileve, "Jisas, du Gotkik fak. Goton wusuak ñaikik tonma, Gasak Wakin. Din ñunutuk gitik papa? Ñin dutuk Gotkik wuñdi angeleñmi sivitva, din ñunu yakai pavandu."

<sup>9</sup> De, Jisasilin wunutuk kombiiyeve, "Dakik wuñin nani?"

De, wun Jisasitik sivileve, "Ñakik wuñin Kaman. Ñen gasakamañ."

<sup>10</sup> Wun Jisas towok galambalambaneve vala sañjañmi yetik mitik ga ñimandu.

<sup>11</sup> De, vevekatik yetik lamik yila vilun sakimbanjin jitoneve. <sup>12</sup> Kavila sulun galambalambanme sivileve, "Ñe kavila vilutuk apisukuve. Ñe valatik ga love." <sup>13</sup> Kape Jisasilin apisukuve ga ñime loveve. De, valan katik balañjik valambe salavevekandi vilutuk lovevendi kavila vilu wofopin kambilimik jañ bumbe ñilikeve marjamguanik. De, 2000-iñgo ñiliwove.

<sup>14</sup> Kape, de, kavila vilu mañjiñjiveve balañjun milevekandi sivileve, gia watikile balañjundi kaukatile balañjutuk. Kape, de, valan wofopin salaveve wulanga, katik paveve wulu, gitik wulu. <sup>15</sup> De, valan Jisasitik ñimevekandi katik kaman sulu dundumiivale balañjik wuleve. Wun watan kiliwi Jisasindi yisitoneve. Wokok junjuñamalin tukuakeve, kapendi kavila balañjun valaiveve. <sup>16</sup> Kavila wutvale balañjun Jisasilin pavale wulu yila balañjutuk sivileve, katik sulak yakakatik dundumiiveve balañjik wulundi katik vilukik wulu sivileve, valan. <sup>17</sup> De, kavila balañjun galambalambaneve Jisasilin bikik mañjika valambe ñimañga.

<sup>18</sup> Jisasilin balinik valapanga pavevendi katik sulak yakakale dundumiivale avitin wakan ñimañga galambalambaneve Jisasitik. <sup>19</sup> Kape Jisasilin wunu kavik angeleñmi sivileve, "Din dakik mfotok dalañime, dakik balañjutuk sivitvañga kasik Gasak Wakinin du balambanme pavale wulu." <sup>20</sup> Kape, de, katik avitin valambe ñime sivileve Dekapolis galavale distrikile balañjutuk. Wun Jisasilin wunutuk pavale wulu sivileve, kapendi balañju wofopkik kumbangin kambekeve.

### *Jisasilin yetik siñginmale alepti maliwale me anafak ga toneve*

(Matyu 9.18-26 na Luk 8.40-56)

<sup>21</sup> De, Jisasilin yika angindanik gove alikivevendi balañju wusandajin wunutuk mfakuñguñove mañamguan vevekatik. <sup>22</sup> De, yetik Sa Wamile\* Jairus galavale gasak avitin Jisasitik ñimeve. Jisas wulevekandi katik avitin Jisasikik gaminji mitik ñime mfañiyimitve apititilevekandi <sup>23</sup> galambalambanme kavik galaveve, "Ñakik alepin siñginmañga pava. Din ñime kilik mandivañga. Kavik pavalen wun anafak tonapa, ka siñginapayi." <sup>24</sup> De, Jisasilin wunundi ñimeve.

Gasakamañ balañjun wakan ñime wunu gifutupe ñimeve. <sup>25</sup> De, ñaikik melin wakan ñimeve. Wun 12 yia yila valu wusandan ambala towok kakilali. <sup>26</sup> Katik melin gasakamañ doktalutuk ta ñilali. Kape valan wunu towok ga akalakeve kape wun wokok gasakamañ moni vala ta wusuwi valambeve. Kape wokok mamalikin ava valambe. Avan. Yika gasak toneve.

<sup>27</sup> Katik melin Jisasikik wulu biyyeve kapekandi gasakamañ balañju giñgani yinjimeve Jisas pindanji. Yinjimevekandi wun Jisasikik watan mativiviñjeneve. <sup>28</sup> Wun wokoki sivileve, "Ñin wokok watan mativiviñjamen, ñin anafak tonapa, yika." <sup>29</sup> De, kepat, wokok ambala matitikaleve. Wun juñaveve wokok mamalikin wunu valambeve.

<sup>30</sup> De, kepat, Jisasilin kavik juñaveve yila pitikin wunu valambe salaveve. Kapekandi, matiyokolowî sivileve, "Ñakik watan nan mativiviñma?"

<sup>31</sup> De, wokok gungundan wunutuk sivileve, “Balañjun gasakamanaq du gifutupa. Din aipandi galava, ‘Nunu nan mativiviñiñma?’ ” <sup>32</sup> Kape Jisasilin joloñeve wunu mativiviñiñeve balañjik wulañga.

<sup>33</sup> De, katik melin valaive pipikeve. Wun juñaveve, wokok mamalikin wunu valambeve. Kapekandi Jisasikik makitik gaminji mfaiyimitve apititilevekandi wulu vanju sivileve. Wun wokok wulu wofop sivileve.

<sup>34</sup> De, Jisasilin wunutuk sivileve, “Nakik sami, din kavik juñava, ñin dakik mamalik ga apitandañmangapale pitikin tonma. Katik juñjunamandi mamalik valambale, din. Din anafak dalan juñanjime. Din dakik mamalikin yika ka yivapayi.”

<sup>35</sup> Valan kamfu sivit tonevekatik, katik bikik Sa Wamile gasak avitkik mftotile yetik avitín ñime sivileve, “Dakik alepin anañ siñginmale. Watpalan gitik pañga malajmanga? Ga tonme.”

<sup>36</sup> De, Jisasilin bikik wulu biiyulu gilipeve. Wun katik bikik Sa Wamile gasak avitkik kavik sivileve, “Valaivandu. Nakik wulu yive suwi.”

<sup>37</sup> De, wun balañju wofop aŋgileñevekandi wun aliluanquañ balañju ñaikik malanjeve, Pitandi Jemsindi Jon, Jemsikik wufaka, kavila aliluanquanj ñaikindi wakan ñimeve. <sup>38</sup> De, valan katik wamile gasak avitkik mftotok ñimevekandi, Jisasilin kavik wuleve, yila balañjun jipala salaveve, kape yila balañjun towok yekeve. De, gasak dindinqit paveve, valan. <sup>39</sup> De, Jisasilin lovevekandi sivileve, “Ben aipandi gasak dindinqit pandi pandi yewi? Wun ava siñginme. Wun ñemba.” <sup>40</sup> Kape valan wunu sekeve.

De, wun vala wofop tatañgatik sañjanjeve. Sañjanevekandi katik alepkik womendi wañdi wokok wunundi ñimeve balañjundi katik alepin toneve mitik loveve. <sup>41</sup> De, wun katik alepkik kilik mfovevekandi galaveve, “Talita kum.” Wun ambikik balañdi kavik galava, “Kasik alepat, ñin du galava, din kambewi!”

<sup>42</sup> De, kepat katik alepin kambekevekandi makanjimeve. Wun 12 krismas toneve. De, kavila balañjun wutve viławiki pikiliyeve, towok pikiliyeve.

<sup>43</sup> De, Jisasilin valatik towok sivileve kasik wulu yila balañjutuk sivitve masivandu. Kavik sivilevekandi yila jeñjek katik aleptik masivanja galaveve.

## 6

### *Nasaletile balañjun Jisas gilipe ambikapeve*

*(Matyu 13.53-58 na Luk 4.16-30)*

<sup>1</sup> De, Jisasilin katik mit valambe ñimeve wokok watikik. Wokok gungundandi wakan ñimeve. <sup>2</sup> De, katik Yisi Tonimbale Vandi\* wun Sa Wamik\* love mfititi mfititi sivileve. Wulu biiyeye balañju wusandañin pikiliye sivileve, “Kasik avitín kavila wulu akati yivale? Katik wunutuk tonmale gasak junjunjamalin avik tonma? Kasik avitín kavila gasak pitikie wulu akati yivale? <sup>3</sup> Wun katik kilikvali. Wun Mariakik fak. Wun Jemsindi Josepindi Jutasindi Saimonkik wunjiaq. Wokok samilu ambandi tonma.” Kavik sivilevekandi, de, bikik kumbanjin akakalakeve, wunundi.

<sup>4</sup> De, Jisasilin kavik sivileve, “Balañjun Gotkik mañgik malajmi sivitvale balañjik akitva, kape wokok watik ñaikik valan wunu ka akitvi, wokok ñiñan wunu ka akitvi, wokok mftotile balañjun wunu ka akitvi.” <sup>5</sup> Kape, de, Jisasilin gasak pitikie wulu katik watikik avik pavapa? Kape wun ñaikik ñaikik maliwale balañju kilik mandivevendi apitandañeve. <sup>6</sup> Valan wokok wulu ava yive suwi, kapendi wun towok juñaveve.

*Jisasilin wokok 12 gunjunda apisukuveve yila wulu pavaŋga  
(Matyu 10.5-15 na Luk 9.1-6)*

De, Jisasilin wokok gunjundandi wata watatik ɻilali mfititi mfititi sivileve. <sup>7</sup> Kape, de, wun wokok 12 gunjunda kañijmileve. Kañijimilevekandi asikuveve alawiñe alawiñe Gotkik wulu sivitvaŋga. Wun valatik pítik masiveve sulak yakakale sañjanmaŋgapale. <sup>8-9</sup> Wun kavik galaveve, “Ben muñfuti sundi safutile wataŋ ɻaikik malaŋmi. Kape yetik wataŋdi kaŋgaiadi bretandi yila monindi malaŋmandu.” <sup>10</sup> Wun valatik galaveve, “Ben yetik watikik ɻime apisalavakandi yetik ɻaikik mfotok love tonmumfu. Ben katik mfot valambe yetik mfotok ɻimandu. Kape yetik watik ɻimamaŋga pavalen, de, katik vandi katik mfot valambumfu. <sup>11</sup> De, katik watikile balaŋjun be yivulu gilipakandi bikik wulu biiyulu gilipalen, de, ben vala valambe ɻimumfu. Kavik pavapalen ben bikik gaminjgitile maŋju bimbiliŋmumfu. Kavik pamfu kavila balaŋjun bikik yaka wulu ga juŋavaŋgapale.”

<sup>12</sup> Kape, de, kavila gunjundan wata watatik ɻini salavevekandi sivileve, yila balaŋju anafak juŋjuŋama ga yivaŋga pave. <sup>13</sup> Valan sulak yakakale wusandan sañjanevekandi maliwale balaŋju gasakamanajik wel mandive anafak ga toneve.

*Herotin sivive Jonkik fop ga matipitiwove  
(Matyu 14.1-12 na Luk 3.19-20 na 9.7-9)*

<sup>14</sup> De, Herot\* galavale juwutkasakin biiyeve Jisasikik wunjın gasak toneve, mita mitatik. Yila balaŋjun kavik galaveve, “Jon, katik balaŋju maŋamik gaŋga bumbeve balaŋjikin, wun siŋgineve kape guami yika kambekevekandi yika wun Jisas tonma. Kapekandi kavila gasak pítikie wulu pava.” <sup>15</sup> Kape yila balaŋjun kavik galaveve, “Elaijalin\* Jisas tonma.” Kape yilan galaveve, “Wun yetik Gotkik maŋgik malaŋmi sivitvale balaŋjik, anañkik Gotkik maŋgik malaŋmi sivitvale balaŋjikin go tonma.”

<sup>16</sup> De, Herotin kavila wulu biiyevekandi sivileve, “Nin sivitve Jonkik fop ga matipitikeve, kape wun guami yika kambekeve.”

<sup>17-18</sup> Anañ Herotin wokok Filip galavale wufakakik Herotias galavale me vasomileve. Jonon Herotik kavik sivileve, “Gotkik wulun kakambeve dakik wufakakik me vasomileve wulu.”

Kape, de, Herotin wokok matamatu ga ɻimeve Jon wuwı muñjimik suwove.

<sup>19</sup> Kape, de, Herotiasikik kumban akalakilali Jondi. Wun Jon ga siŋginmaŋga ta sivileve. <sup>20</sup> Herotin Jon valaiveve. Wun juŋaveve Jonon balaŋjik anafawali, Gotkik wulu ɻaikik pavale balaŋjik. Kapekandi wun Jon anafak ga tonmanga paveve. Jonon Gotkik wulu sivilevendi Herotin Jonkik maŋgik biiyevekandi wokok kumbanın towok kambekeve, kape wun yikali yikali biiyaŋga miliikeve.

<sup>21</sup> De, pindan̄ Herotiasilin Jon ga siŋginmaŋgapale juŋjuŋama kavik yiveve. Herotin yetik gasak vit paveve wokok womelin wunu kakeve vandi. Kape katik vitik wokok wakindundi matamatkasundi Galilitile yila gasak autun yinjimeve. <sup>22</sup> De, Herotiasikik alepin love gin siliveve, kapendi Heroti wokok vitik yinjimeve balaŋjun vavalakeve. Kapekandi Herotin katik aleptik kavik sivileve, “Din miliwale lua ɻunu kombiŋiyumfu, nin masapa.” <sup>23</sup> Wun galaveve, “Nin ka galavalanŋapayi. Din gitik lua gitik lua kombiŋiyalen, nin masapa. Din ɻakik lomile yipat yivaŋga miliwalen, nin giŋgani vawa dutuk yipat masapa.”

<sup>24</sup> De, katik alepin wokok wometik salave kombiiyeve, “Nin avik galavapa?”

De, wokok womelin galaveve, “Jon, katik balañju mañamik gañga bumbeve balañjik, din wokok fop kombiiyumfu.”

<sup>25</sup> De, kepat katik alepin afindafında ñime galaveve Herotik, “Nin kavik miliwa, katik balañju mañamik gañga bumbeve balañjik, Jon, din wokok fop kamfu kamfu ançatik suwi masive ñunutuk.”

<sup>26</sup> De, Herotin katik wulu biiyevrekandi juñambii juñambiiyeve. Kape wun wokok anañ towok sivileve wulu juñaveve. Wun kavila vitik yinjimale balañju mimilikeve, kapekandi kavila wun sivileve wulu valambulu gilipeve. <sup>27</sup> De, wun yetik wunundi tonmale matamat apisukuve ga ñimeve Jonkik fop matipitiwi yivanja. Katik matamatin muñjimik ñimevekandi Jonkik fop matipitiikeve. <sup>28</sup> Matipitiwevekandi ançatik suwi malañmi masiveve aleptik. De, katik alepin wokok wometik masiveve.

<sup>29</sup> De, kavila wulu biiyevrekandi Jonkik gungundan ñimeve Jon sisinjin yive malañmi mandiveve guamik.

### *Jisasilin jeñjek 5000 aututuk masiveve*

*(Matyu 14.13-21 na Luk 9.10-17 na Jon 6.1-13)*

<sup>30</sup> De, kavila Jisasilin apisukuveve 12 balañjun wunutuk yika yinjimevekandi bikik valan paveve papavandi mfititiwi sivileve wulu Jisasitik sivileve.

<sup>31</sup> De, balañju gasakamananin valatik yikali yikali yinjimeve, kapendi valan jeñjek avik jivapa? De, Jisasilin wokok gungundatik kavik sivileve, “De, ñunundi ñime. Amban muñuñgumbañik ñimama, yisi wuliañga.”

<sup>32</sup> De, valan busuak ñaikik balindi muñuñgumbañik ñimeve.

<sup>33</sup> Valan ñimevendi yila balañju wusandanin wule juñave ñimeve. Wata watatile balañju wusandanin masi jañmi ñimeve, bindefop. <sup>34</sup> De, Jisasilin alikivevekandi wuleve balañjun mfakuñguñove mfa. Wulevekandi balambaneve. Wun kavik wuleve valan sipsip fuingo toneve, valan mañjiñjiveve balañjikin miñakik. De, wun wulu gasakamanan mfititiwi sivileve, valatik.

<sup>35</sup> Kape, de, mfunum, valin bumbevendi wokok gungundan Jisasitik ñime sivileve, “Kaikalın muñuñgumbañ, de, valin bumba. <sup>36</sup> Kavila balañju ga ñime veveka mitandi watatik, bikik jeñjek ga wusuwanja.”

<sup>37</sup> Kape Jisasilin wokok gungundatik kavik sivileve, “Ben jeñjek masive, valatik.”

De, valan wunu kombiiyeve, “Ñen 200 valu tonapale monitile breta wusuwapala, valatik masive ga jivanja?”

<sup>38</sup> Wun valatik sivileve, “Ben breta akuananin tonma? Wutvanja dalañime.”

Valan ñime wutve balakevekandi yika yinjime sivileve, “Ñen ñaikik kilik bretandi alawiñ yesiña tonma.”

<sup>39</sup> De, Jisasilin kavila balañju wofoptik kavik galaveve, “Ben gumu gumu yisiwi, anafak vasembañik.” <sup>40</sup> De, valan gumu gumu yisiwove, yilan 100 100 yisiwove, yilan 50 50 yisiwove.

<sup>41</sup> De, Jisasilin kavila ñaikik kilik bretandi alawiñ yesiña yivevekandi fiñga matañmi wulevekandi Gotik akitve kukuñeve. Kukuñevekandi breta pitiwi masiveve wokok gungundatik kavila balañjutuk masivangapale. Pavevekandi wun kavila alawiñ yesiña pitiwi masiveve, wofoptik.

<sup>42</sup> Kape, de, vala wofopin jive balakeve. <sup>43</sup> De, valan yila yisiñgalindi breta yila 12 banda yive suwi mímilesekeve. <sup>44</sup> De, 5000 autun katik jeñjek jiveve.

*Jisasilin mañamguan vilekik njimeve  
(Matyu 14.22-33 na Luk 6.16-21)*

<sup>45</sup> Jisasilin wokok gungunda balinik ga valapeve anjindanik govanja, bindefop. Wun Betsaita galavale watikik ga goveve, vala. Wun wusuak toneve, kavila yila balañju bikik mfututuk ga njimañga pave. <sup>46</sup> De, wun kavila balañju ga njime balakevekandi yetik lamik njime kivevekandi Got kukuñmañga.

<sup>47</sup> De, katik wukan vanj, katik balilin mañamguan gingganik toneve. Kape Jisas wusuak siñasinik toneve. <sup>48</sup> De, wun kavik wuleve wokok gungundan towok yikiveve, kape gasak vivilimín bikik mapalatik njimevendi ta yikiveve.

De, valitik Jisasilin njimeve mañam vileki. Wun vala valambe njimañga paveve, <sup>49</sup> kape valan mañam veleki wunu wuleve. Kapekandi siñgin mui junjavevekandi kolekeve. <sup>50</sup> Vala wofopin wunu wule valaiyeve. De, kepat wun valatik galaveve, "Nunu kasik. Valaivandu! Kumbangji ditipata tonme." <sup>51</sup> De, wun valandi balini valapevendi katik vivilimín valambeve. De, valan wutve towok mfulawikeve.

<sup>52</sup> Valan katik breta masiveve wulukik asik mamañgoveve. Valan sipilavit yakakale balañju.

*Jisasilin yila maliwale balañju anafak ga toneve, Genesaretik  
(Matyu 14.34-36)*

<sup>53</sup> De, Jisasilin wokok gungundandi mañamguan anjindanik govevekandi Genesaret galavale mitik njime bali dñeve. <sup>54</sup> Dñevevekandi bali valambe alikivevendi kavila balañjun wunu wule junjaveve. <sup>55</sup> Kapekandi valan bikik mita mita wofop janjivekandi maliwale balañju yiveve. Valan palasuandi malanjeve maliwale balañju katik Jisasilin tonmale mitik anañ biiyeve, valan. <sup>56</sup> De, Jisasilin njimeve mita wofop, wata wofop, gia wata wofop, mia mita wofop, valan bikik maliwale balañju malajmi mfelekeve, bikik makalowale mfanik. Valan pavevekandi Jisasisik galambalambaneve wokok watañile mfumfut mativiviñiñmañga. Wokok watañile mfumfut mativiviñiñeve balañju wofopin bikik mamalun valambeve.

## 7

*Jisasilin galaveve  
Gotin Masiveve Goñguajmali Wulun gasak vanj tonma  
(Matyu 15.1-9)*

<sup>1</sup> De, yila Farisitile\* autundi yila Jerusalemile Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañjun\* Jisasisik mfakunjuñove. <sup>2</sup> Mfakunjuñovekandi wuleve Jisasisik yila gungundan jeñjek jiveve, kape bikik kilia yakakale, valan ava andakambe mañamik.

<sup>3</sup> (Kavila Farisitile balañjundi yila Jutatile balañjun wofopin bikik kilia ka andakambalen jeñjek ka jivapayi. Anañkik balañjun masiveve bikik goñguajmali fulakin kavik toneve. <sup>4</sup> Valan maket mandivale mfanik njime yiñimevekandi, yatañgin ava jive. Valan wandefaka mañam

andakambeve. Bıkık goŋguan̄mali wulu wusandaŋ miñakavik vañjeneve. Bıkık wambikasundi susumundi giniŋgiñe andakambeve.)\*

<sup>5</sup> De, kavila Farisitile balañjundi Gotkik Wulu Kumbangikik Balañjun Jisasitik kombiiyeve, “Dakik guŋgundan aipandi anañkik balañjun massiveve goŋguan̄mali fulak ava pave? Valan yataŋgin jiva, kape bıkık kilia yakakale, ava andakambe.”

<sup>6</sup> De, Jisasilin valatik galaveve, “Ben velek mapalandi sivitvale balañju! Katik Aisaia\* galavale Gotkik maŋgik malaŋmi sivileve balañjikin bıkık fulak waiŋgeve galaveve. Anañ anañ wun kavik moleve, ‘Kavila balañjun ḥunu maŋgu ḥaikiki akitva, kape bıkık kumbangin ganaŋgitik tonma.

<sup>7</sup> Valan ḥunu yataŋgin ta kukuñma, valan balañjukok mfittitiwali wulu ḥakik wululungo galava.’”

<sup>8</sup> Jisasilin Aisaiakik wulu kavik galavevekandi wun wusuak yika kavik galaveve, “Ben Gotin Masiveve Goŋguan̄mali Fulak pindave kape balañjukok goŋguan̄mali wulu pava. <sup>9</sup> Ben kavik juŋava, Gotin Masiveve Goŋguan̄mali Fulak valambakandi kape anañkik balañjukok goŋguan̄mali fulak pava, katik anafak, a? <sup>10</sup> Mosesilin\* anañ anañ galaveve, ‘Dakik waŋdi wome fofonombe.’ Wun miyakavik galaveve, ‘Yetik balañjikin wokok waŋdi wome mongopalen, ben katik balañjik matve ga siŋginme.’ <sup>11-12</sup> Kape ben pindavakandi galava yetik balañjikin wokok womendi waŋtik masivan̄gapale lua wun anañ galaveve Gotik masivar̄ga, wun wokok womendi waŋtik masivandu. Kakamba. Gotkik lua. <sup>13</sup> Ben miñakavik Gotin Masiveve Goŋguan̄mali Fulak valambakandi kape anañkik balañjun betik masiveve goŋguan̄mali fulak ben katik pava. Ben miñakavik pava yila wulu wusandaŋ.”

*Jisasilin galaveve  
kumbanjele wulun pave ga tonma  
balañjik yakakatik*

(Matyu 15.10-20)

<sup>14</sup> De, Jisasilin galaveve yila balañju wunutuk yika mfakuŋgumaŋga. Yirimevendi wun galaveve, “Ben ḥakik wulu biiye juŋave. <sup>15-16</sup> Tatangatile yetik wosen balañjiktik lovalen katik balañjikin yakatik balañjik ka tonapayi. Kayi. Balañjikik kumbanjele wulun salavakandi, kavila wulun katik balañjik yakatik balañjik ga tonapa.”

<sup>17</sup> De, Jisasilin kavila balañju valambevekandi mphotok ḥime lovevendi wokok guŋgundan wunutuk ḥime kombiiyeve katik mfittitik sivileve wulu.

<sup>18</sup> De, wun valatik kavik galaveve, “Ben wakan juñjuŋama miñakik, a? Ben ka juŋavai, a? Tataŋatile yetik wosen balañjikik kumbanjik lovalen katik balañjikin yakatik balañjik ka tonapayi. <sup>19</sup> Katik wosen dau ḥaikik love salave, kape katik balañjikik juñjuŋamatik ka lovapayi.”

Jisasilin kavila anañ galaveve wulu galavevendi, de, jeŋjekin wofopin anafawali tonma, Gotkik makiti.†

<sup>20</sup> Jisasilin yika kavik galaveve, “Balañjikik kumbanjele wulun salavakandi, kavila wulun katik balañjik yakatik balañjik ga tonapa.

<sup>21-22</sup> Balañjukok kumbanjele yila yakatik juñjuŋamatik salava. Kavila kavik tonma, mendulak fulak pava, lua fomba, balañju mat mat gaŋga siŋginma, wutviliwa, yaka wulu yaka wulu pamfuluwa, apipilaiva, mímilika miñakik, mfamuñjuwa, maiyawa, wovene yataŋgin malañkiva,

\* <sup>7:4</sup> Valan mamalik ava juŋave, valan andakaŋga miyakik lua danave. † <sup>7:19</sup> Mamalukik wulu gaveka. Wokok wulu balañjikik fulak galava.

kakaŋin. <sup>23</sup> Kavila yaka wulun balañjik kumbanjile. Valan katik balañjik yakatik ga tonma.”

*Yetik Fonisiatile melin juŋaveve Jisasilin pitikie kapekandi wulu paveve  
(Matyu 15.21-28)*

<sup>24</sup> De, Jisasilin katik watik valambe njimeve Tair galavale siti vevekatile mitik. Wun kaukati yetik mfotok loveve, kape wokok safulun pimbiliŋmeve, kapekandi wun yila balañjun wunu wutvulu gilipeve. Kape wun avik gulipiliyapa?

<sup>25</sup> De, yetik melin, yetik sulak yakakatikin wokok aleptik dundumiyeve. Katik melin biiyeve Jisasilin yiŋimeve, kape, de, wun njimeve Jisasikik gambingitik vandamfufundi amandepewi bakti mañjikatik mandiveve.

<sup>26</sup> Katik melin yetik wutakiwi. Wokok goŋguajmali fulakin Gris galavale lomile, kape wokok wunu kaweve watikin Sairofonisia galavale distrikile.

Wun Jisasitik yiŋimevekandi galambalambaneve Jisasilin wokok alep dundumiyeve sulak yakakatik saňjaŋmaŋga. <sup>27</sup> Kape Jisasilin wunutuk galaveve, “Faklia bindefaka ga jive. Fakliakik bret yive kindutik malipakile fulakin yakatik.”

<sup>28</sup> Kape katik melin wunutuk sivileve, “Gasak Wakin, mambat lolomile kindun fakliakik jeŋjek vivíli jiva.”

<sup>29</sup> De, Jisasilin wunutuk kavik galaveve, “Din kavik galavandi, njin anafak biiya, kape din dalanjime. Katik sulak yakakatikin dakik alep valambe njima.”

<sup>30</sup> De, katik melin mfotok njimevekandi wuleve, wokok alepin neňembanjk yokowi toneve. Katik sulak yakatikin anañ valambe njimeve.

*Jisasilin jaikik tuandundi maŋgik miyakik balañjik anafak ga toneve*

<sup>31</sup> De, Jisasilin Tair valambe njimeve Saidon galavale distrikik. Kauka valambe njimeve Dekapolis galavale distrikik. Kauka valambe njimeve Galili galavale maŋjamguanik.

<sup>32</sup> De, valan yetik tuandusin balañjik Jisasitik malanjeve. Wokok belin gikilikeve, wulu waingeve ava sivitve. Kape valan Jisasitik galaveve wokok kilik mandivanga, katik balañjik anafak ga tonmaŋga.

<sup>33</sup> De, Jisasilin katik balañjik yive kavila yila balañjukok mit valambe njimileve. Njimilevekandi wokok kiliwavi katik balañjik kik tuandutuk suwovekandi susupi tulevekandi wokok kilik katik balañjik betik mandiveve. <sup>34</sup> De, Jisasilin fiŋga wunambin givataŋmi wulevekandi, sikaiŋevekandi katik balañjistik galaveve, “Efata!” Katik wulu amban kavik galava, “Tikuaka!”

<sup>35</sup> De, kepat wokok tuandun tikuakevekandi wokok belin anafak tonevekandi wulu waingeve sivileve <sup>36</sup> De, Jisasilin valatik galaveve yila balañjutuk sivitvandu, kape valan bala pindave sivileve. Wun towok apikakambe sivileve, kape valan Jisasikik maŋgik yika towok bala pindave sivileve. <sup>37</sup> Kape, de, kavila yila balañjun, bikik kumbanjin towok vanj kambekeve, kapekandi galaveve, “Wun wulu wulu wofop waingeve pava. Wun tuandusin balañju wulu ga biiya. Wun maŋgik miyakik balañju wulu ga sivitva.”

<sup>1</sup> De, yetik vandi yila balañjun wusandan mfakuñguñove, kape valan jeñjekin miñakik. Kape, de, Jisasilin wokok guñgunda kañiñmi ga yinjimevekandi galaveve, <sup>2</sup> “Nin kavila balañju balambanma. Valan valu alilam tonmale, kape jeñjekin miñakik. <sup>3</sup> Nin vala yatañgin gunaja apisukuvalen bikik mfututuk, yilan gunajaka masi siñginapati. Yilan ganaingati yinjimale.”

<sup>4</sup> De, wokok guñgundan wunutuk galaveve, “Kaikalın muñunjumban, jeñjek miyakik mit. Amba breta akati yivapa kavila balañju ga jivanja?”

<sup>5</sup> Wun valatik kombiiyeve, “Ben breta akuan?”

Valan galaveve, “7 breta.”

<sup>6</sup> De, Jisasilin galave mañjikatik ga yisiwove, kavila balañju. Wun kavila 7 breta yivevekandi Gotik akitve kukuñekekandi pitiwi masiveve wokok guñgundatik, kavila yila balañjutuk ga masivanja. De, valan kavila balañjutuk masiveve. <sup>7</sup> De, valan yila sa yesija toneve, ñaikile. Wun Got akitve galavevekandi kavila yesija ga masiveve, miyakavik.

<sup>8</sup> Valan jeñjek jive mamalasewi balawi, valambeve makandu 7 bandatik yive suwi mamalasekeve. <sup>9</sup> Kavila balañjun 4,000-iñgo toneve.

<sup>10</sup> De, Jisasilin vala apisukuve ga ñimevekandi wun wokok guñgundandi yetik balini valape arñindanjk goveve Dalmanuta galavale distrikik.

*Farisitile balañjun Jisas galaveve  
yila gasak pitikie wulu pavañga  
(Matyu 16.1-4)*

<sup>11</sup> De, yila Farisitile\* autun Jisositik yinjimeve wunundi towok bala sivileve. Valan wunu apipilayeve, yetik ga juñavañgapale gasak pitikie wulu wunutuk ga pavañga. Valan yila wulu wokok safutuk mandive sivitvanga juñaveve.

<sup>12</sup> De, Jisasilin wokok kumbanjin sañmiki apiwoselevekandi kavik galaveve, “Kamfu tonmale balañjun ga juñavañgapale gasak pitikile wulu aipandi wulañga miñiwa? Nin wulu vañu betik sivitva, valan ka wulapayi. Nin vala ga wutvanga ka pavapayi.” <sup>13</sup> De, wun vala valambe ñimevekandi balinik yika valapevekandi arñindanjk goveve.

*Jisasilin yis apikamule wulu sivileve  
(Matyu 16.5-12)*

<sup>14</sup> De, Jisasindi wokok guñgundan bret ginanambe valambe ñimeve. Ñaikik bret ñaikikin bali kumbanjik toneve. <sup>15</sup> De, Jisasilin valatik kavik galaveve, “Ben waiñgeve, Farisitile\* autukok yisndi Herotkik\* autukok yis. Ben waiñgeve.”

<sup>16</sup> Wokok guñgundan bikik gumi wokok sivileve wulu sivit piiyeye. Valan kavik sivileve, “Ambar bretin miñakik.”

<sup>17</sup> Jisasilin valan sivileve wulu juñavevekandi sivileve, “Ben aipandi bretin miyakik tonmale wulu sivitva? Ben ka juñavi, a? Bikik kumbangji ava tikuakika? Bikik juñjuñamalin apivitipalia? <sup>18</sup> Ben sipalakik, kape ka wuti, a? Ben tuandukok, kape ka bisi, a? Ben ginanambale, a?”

<sup>19</sup> Nin bret ñaikik kilik pitik pilinjevekandi 5,000 balañjukok, jive gipiive valambeve bretandi ben akuan banda suwove?”

Valan wunutuk sivileve, “12.”

<sup>20</sup> Jisasilin valatik yika galaveve, “Nin bret 7 pitik pilinjevekandi 4,000 balañjukok, jive gipiive valambeve bretandi ben akuan banda suwove?”

Valan wunutuk sivileve, “7.”

<sup>21</sup> Wun valatik galaveve, “Ben ka juñavi, a?”

*Jisasilin yetik sipala yakakalekik balañjik anafak ga toneve*

<sup>22</sup> De, Jisasindi wokok gungundan Betsaita galavale watikik apisalave njimeve. Apisalave njimevendi katik watikile balañjun wunutuk malañeve yetik sipala yakakalekik balañjik. Valan wunu galambalambaneve Jisasilin wunutuk kilik mandivañga. <sup>23</sup> Kape Jisasilin wokok kilik mfovevekandi wunu watik kutuk malañeve. Malañevekandi wokok sipalatik susupi tulevekandi kilia wunutuk mandivevekandi kavik kombiiyeve “Din yila lua wutvala?”

<sup>24</sup> De, wun wutve wulevekandi kavik galaveve, “Nin balañju wutva, kape muñango njimakatik wutva.”

<sup>25</sup> De, Jisasilin wokok kilia katik balañjikik sipalatik yika mandiveve. Mandivevendi katik avitín towok jilevekandi, de, tikuakave, wun waingeve wuleve, lua wofop. <sup>26</sup> De, Jisasilin wokok mfotok apisukuve ga njimeve. Wun kavik galaveve, “Din watikik apisalavandu.”

*Pitalin galaveve, Jisasilin Krais tonma*

(Matyu 16.13-20 na Luk 9.18-21)

<sup>27</sup> De, Jisasilin wokok gungundandi yila watatik njimeve. Sisaria Filipai galavale siti vevekatik tonmale kavila. Valan mai njimevekatik wun wokok gungundatik kombiiyeve, “Yila balañjun ñunu nani galava?”

<sup>28</sup> Valan wunutuk galaveve “Yilan galava Jon, katik manjamik ga bumbale fak. Yilan galava Elaija\*. Kape yilan galava yetik Gotkik mañgik malañmi sivitvale balañjik.”

<sup>29</sup> Kape wun vala yika kombiiyeve, “Ben ñunu nanifak galava?”

De, Pitalin kavik galaveve, “Din Krais tonma, katik Gotkik Balañju Yika Yivangapale Balañjik.”

<sup>30</sup> De, wun vala apikakambeve, valan katik wun Krais tonmale wulu sivitvandu yila balañjutuk.

*Jisasilin galaveve, wovene siñginme yika kambekapa*

(Matyu 16.21-28 na Luk 9.22-27)

<sup>31</sup> De, Jisasilin valatik yila wulu mfititiwi sivileve. Kavila wulu kavik tonma, yila balañjun yaka wulu wusandan Balañjikik Faktik\* pavapa, kape, de, wokok safulun towok akalakapa. Jutatile avitkasundi Gasak Wamile Gasak Wakundundi\*Gotkik Wulu Kumbangikik Balañjun\* wunu beñgonjapa. Kape valan wunu matve ga siñginapa. Kape aliluanjik vandi yika kambekapa. <sup>32</sup> Wun kavila wulu matisivanjmi sivileve. Kape, de, Pitalin wun malañevekandi vavawi sivileve.

<sup>33</sup> De, Jisasilin matiyokolowovekandi wokok yila gunguna wuleve. Wun Pita miñakavik vavawi sivileve, “Satan\*, din avave! Nin du wutvulu gilipa! Din Gotkik juñjuñama ka vañjenmi! Din balañjukok juñjuñama ñaikik vañjenma!”

<sup>34</sup> De, Jisasilin ga yinjimevekandi wokok gungundandi yila balañju wusandan. Wun valatik kavik sivileve, “Yetik balañjikin ñunu vañjenme njimaña miliwalen, woven miliwale juñjuñama ga valambe, kape wokok mamatawi mun ga afufulive malañmi ñunu vañjenme. <sup>35</sup> Yetik balañjikin wovene woven kamfu kamfu kasik mañjikatik alilekalak tonmangapale wulu gasak wulu vanj juñava. Kavik juñavale balañjikin siñginapa. Kape yetik balañjikin kavik ka juñavi. Wun wokok woven tonmangapale wulu gasak we ka galavi. Wun ñunundi Gotkik wulu anafu malañkive juñava, kapekandi siñginma. Kavik juñavale balañjikin alilekalak tonñimama.

<sup>36</sup> Yetik balañjikin lua wofop vañ wofop yiva, kapekandi sinqinmalen, kavila luan wunu anafak avik ga tonapa? <sup>37</sup> Katik balañjikin woveñe woveñe gitik luandi wusukapa, alilekalak yika tonmañga?

<sup>38</sup> Kamfu tonmale yakakale balañjun, Got valambale balañjun, betile yetik balañjikin ñunundi ñakik wulu mimiñiliwi ñajalambalen, Balañjikik Fakin, wokok wun yinjimale vandi, wun miñakavik mimiñiliwi ñajalambapa katik balañjik. Balañjikik Fakin katik vandi wokok Wañkik gasak pitiki valingo apikowi yinjimama Gotkik anafawali luasamban sulundi.”

## 9

<sup>1</sup> Jisasilin valatik kavik galaveve, “Ñin wulu vanu betik sivitva, kaikatik sambitve tonmale yila balañjun kavik wulapa, Gotin gasak pitiki Juwutkasak tonapa. Wandefaka ka sinqinapayi, yilan.”

### *Jisasikik safulun vavaivikeve (Matyu 17.1-13 na Luk 9.28-36)*

<sup>2</sup> De, valu 6 vandi, Jisasilin Pitandi Jemsindi Jon ñaikik yive malanjeve, yetik lam wunambin vanik. Kaukatik valan bisak tonevekandi wuleve yetik fulakin wunutuk apisalavevendi kape wun yindanji toneve. <sup>3</sup> Wokok wataju towok vavaivikive, towok vañ kiliavikive. Kasik mañjikatile yetik balañjikin wokok wataju avik ga kiliavikapa, kavik. <sup>4</sup> De, wokok gunjundan kavik wulevekatik Elaijandi\* Mosesilin\* pilekivalanevekatik wuleve valan. Pilekivalanevekandi Jisasindi wulu sivileve.

<sup>5</sup> Kape, de, Pitalin Jisasitik kavik sivileve, “Watpalañ, amban kaikatik tonma anafak. Ne kakalak mfutu alilam ga give, dakik yetik, Mosesikik yetik, Elaijakik yetik.” <sup>6</sup> Kavila gunjundan towok valaiyevendi Pitalin kavik galaveve.

<sup>7</sup> De, yetik yançimin ñime vala timbevendi yançim kumbañji yetik mançikin kavik sivileve, “Nakik towok miliwale fakin kasik. Ben wunu biiye.” <sup>8</sup> Valan kepat ta maiyokolok mfiyyokolokevekandi Jisas ñaikik wuleve valan.

<sup>9</sup> De, lam bumbevekandi sivilimeve Jisasilin. Katik valan wuleve wulu apikakambe sivileve. Wun kavik sivileve, “Kamfu ben wutvale wulu sivitvandu. Balañjikik Fakin sinqinme kambekuakile vandi pindan matisivajmi sivitvumfu.” <sup>10</sup> Kavila wulun bikik kumbañgi ñaikiktik tonjilali. Kape valan bivene bivenetik kombii kombii sivit piiyeve. Katik sinqinme kambekuakile wulu sivit piiyeve, valan.

<sup>11</sup> Valan wunutuk kavik kombiiyeve, “Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañjun\* aipandi galava Elaijalin wandefaka yinjimama?”

<sup>12</sup> De, wun valatik kavik sivileve, “Kavik tonma. Elaijalin wandefaka yinjimama wulu wofop waingeve mfaviliñjiwanja pave. Kape Gotkik Buk kumbañile wulu aipava? Kavik moleve, Balañjikik Fakin yakai yakai tonapa, kape yila balañjun wunu maiyakapa. <sup>13</sup> Kape ñin kavik galava, Elaijalin anañ yinjimeve. Yila balañjun wunutuk bikik juñjunjamandi paveve. Gotkik buk kumbañile anañ moleve wulu miyakavik paveve, valan.”

### *Jisasilin yetik sulak yakakatik dundumiyeve fak anafak ga toneve (Matyu 17.14-21 na Luk 9.37-43)*

<sup>14</sup> De, Jisasilin Pitandi Jemsindi Jonindi wokok yila gunjundatik yinjimevekandi wuleve, valatik mfakove toneve gum. Katik gum kumbañile yila Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañjun\* valandi wulu sivit piiyeve.

**15** De, kavila gumile balañjun wofopin Jisas wulevekandi bikik kumbanjin kepat kambekeve. Valan wunu wutve jañevekandi wunu wutve vavalawa galaveve, “Anafak yinjima!”

**16** Wun valatik kombiiyeve, “Ben gitik wulu sivit piiya?”

**17** De, katik gum kumbanile yetik balañjikin galaveve, “Watpalan, ñakik fak yetik sulak yakakatikin dundumiive manjik miyakik ga tonma, kapendi ñin dutuk malañma. **18** Katik sulak yakakatikin dundumiivendi wun gapakandi suapin salava mamalinjñi kapekandi ñandu likitiwa safulun pektajmuwa. Ñin dakik gunjundatik ga sañjanmaña ta kombiiya. Valan ka balawi.”

**19** De, Jisasilin valatik kavik galaveve, “Ben kamfu tonmale balañju. Ben Gotkik wulu yive susuka miñakik balañju. Ñin bendi akuanj valu tonapa? Ñin valu valu be ta mfitti mfitti sivitvale. Ben ka juñavi, a? Ñin valu akuanj kavik pavapa, betik? Katik fak ñunutuk malañmi!” **20** De, valan wunu Jisasitik malañevendi katik sulak yakakatikin Jisas wulevekandi katik fak ga gapeve. Katik fakin mañjikatik kumuñukevekandi asokopekevendi suapin salaveve mamalinjñi.

**21** De, Jisasilin katik fakik wañtik sivileve, “Valu akuanj kavik toneve?”

Wun galaveve, “Sawekatik mandivileve, wun. **22** Yila valu katik sulak yakakatikin mindatik gañga kumukeve yila valu manjambitik gañga kumukeve, wunu ga siñginmaña pave. Kape din balawalen, ñe balambanmakandi matikokolewi.”

**23** Jisasilin wunutuk sivileve, “Din aipandi galava ‘Din balawalen’? Yetik balañjikin kavik juñavalen, ‘Gotin balawa,’ de, katik balañjikin balakapa wulu wulu wofop pavañga.”

**24** De, kepat katik fakik wañin galaveve, “Ñin kavik juñava! Ñin ta juñavale dan waiñgeve ga juñave.”

**25** De, Jisasilin wulevekandi yila balañjun wusandanjan jañmi mfakungumove, wun katik sulak yakakatikik apikakambe sivileve, “Din, manjik ga valambalendi tuandu sin ga tonmale sulak, ñin du apikakambe sivitva, wunu valambe dalañime. Wunutuk yika dundumiivanja yinjimandu.”

**26** De, katik sulakin ga kolewi gapevekandi wunu valambe ñimeve. Kape katik fakin sisinjgin vanjingo toneve. Miñakavik wulevekandi balañjun wusandanjan sivileve, “Wun anañ siñginmale.” **27** Kape Jisasilin wokok kilikik mfove mfakambekevendi wun kambewi sambileve.

**28** De, Jisasilin wokok gunjundandi vala valambe ñime loveve yetik mphotok. Valan bisak tonevekandi Jisasitik kavik kombiiyeve, “Ñen aipandi katik sulak yakakatik sañjanmaña ta pava?”

**29** Wun valatik kavik galaveve, “Kavik tonmale sulun ñaikik fulakin ñaikikin tonma, sañjanmañgapale, ambikik Wan kukuñmalen, balakapa.”

*Jisasilin yika galaveve, woven siñginme yika kambekapa  
(Matyu 17.22-23 na Luk 9.43-45)*

**30** De, Jisasilin wokok gunjundandi katik mit valambe ñimeve. Valan Distrik Galili ñinjawi ñaikindi ñimeve. Jisasilin wokok gunjundantik yila mfittiwale wulu sivitvañga miñikeve, kapekandi yila balañjutuk wunu ga wutve juñjuñawulu giliþeve. **31** Wun wokok gunjunda kavik mfittikeve yetik balañjikin Balañjikik Fak\* kindiñmi suwapa yila mamatutuk. Valan wunu matve ga siñginapa. Matve ga siñginmindi wun alilañgik vandi yika kambekapa. **32** Wokok Gunjundan wokok wulu mamañguve kape kombiiyulu valaiyeve.

*Atik balañjikin gasak tonma  
(Matyu 18.1-5 na Luk 9.46-48)*

<sup>33</sup> De, Jisasilin wokok guñgundandi Kaperneam galavale watik apisalave njimevekandi mfotok njime loveve. Lovevendi Jisasilin wokok guñgundatik kombiiyeve, “Masi njimakandi ben gitik wulu sivilima?”

<sup>34</sup> Kape valan wulu miñakik. Valan masi njimevekandi vala gingani nan gasak tonapale wulu sivilimeve bivene bivenetik.

<sup>35</sup> Kape, de, Jisasilin yisikevekandi gave ga yinjimeve, wokok 12 gungunda. Yinjimevendi valatik kavik sivileve, “Yetik balañjikin gasak van tonmanga miliwalen, wovene wovene mañjika vanjk malanbumbe yila balañju wofopkik luasamban tonme.”

<sup>36</sup> De, Jisasilin yetik fakliak yive mfapingapeve bikik ginganik. Wun mamatawuwi tonevekandi valatik kavik galaveve, <sup>37</sup> “Yetik balañjikin njunu juñavalen kapekandi yetik kavik tonmale fak matikokolewalen, wun njunu matikokolewa. Miñakavik yetik balañjikin njunu matikokolewalen wun njunutuk ka pavi. Kayi. Wun ñakik njunu apisukuve ga yinjimale Wan matikokolewa.”

*Jisasilin ambatik yakavik ka pavale balañjikin ambatik anafak pava galaveve*

*(Luk 9.49-50)*

<sup>38</sup> De, Jonon Jisasitik galaveve, “Watpalañ, ñen dakik wunđi sulak yakakale sañjañmale balañjik wutvale. Wun amba ava vañjenme kapendi ñen wunu apikakambale.”

<sup>39</sup> Kape Jisasilin kavik galaveve, “Wunu apikakambandu. Yetik balañjikin ñakik wunđi gasak pitikie wulu pavalen, wun kamfu kamfu njunu avik maiyakapa? <sup>40</sup> Ambatik yakavik ka pavale balañjikin ambatik anafak pava. <sup>41</sup> Yetik balañjikin juñavalen ben Kraistile\*, kapekandi wun ñaikafak miña manjam betik masiva, njin wunutuk anafak pavapa. Njin wulu vanju betik sivitva, njin wokok anafak fulak yatañgin ka valambapayi.”

*Jisasilin yaka wulu pavandu galaveve  
(Matyu 18.6-9 na Luk 17.1-2)*

<sup>42</sup> Jisasilin kavik galaveve, “Yila faklian ñakik wulu yive suwapa. Yetik balañjikin kavik tonmale fak ñakik wulu ga valambalen, wun yakai yakai vanj tonapa. Yila balañjun wandefaka katik balañjik yetik gasak mindim wokok biñbatik diñmakandi gia mañamguanik yukuaki ga ñiliwalen, valan anafak pava wunutuk. Ñiliwale fulakin yakai yakai vanj gaveka. Yetik balañnikin safakliak pave njunu ga valambalen, njin yakakatik vanj wunutuk papa.

<sup>43-44</sup> Kape, de, dakik yetik kılıkin yakakatik fulak pavalen, kapendi din miyakavik yakakatik fulak pavingi, de, din dakik kılık matipitikumfu. Din Wunambinik ñaikik kılıkti njimalen, din anafak tonapa. Kape din alawiñ kiliandi Heltik njimalen, din yakai yakai vanj tonapa. Heltile minin kusimbeve min gaveka. <sup>45-46</sup> Dakik yetik gambañin yakakatik fulak pavalen, kapendi din miyakavik yakakatik fulak pavingi, din dakik gambañ matipitikumfu. Naindañ gambañdi Wunambinik njimalen, din anafak tonapa. Kape din Heltik gambañgi alawindi njimalen, din yakai yakai vanj tonapa. <sup>47</sup> Dakik yetik sikilin yakakatik fulak pavalen, kapendi din miyakavik yakakatik fulak pavingi, din dakik sıkı dikumfu. Din Gotzik watikik naindañ sıkindi njimalen, din anafak tonapa. Kape din Heltik sipala

alawiñdi ñimalen din yakai yakai vanj tonapa. <sup>48</sup> Heltile mfumfundan ka siñginapayi. Miñakavik Heltile minin ka kusimbapayi.

<sup>49</sup> Minik apikuwapa balañju wofoptik sota mfafilewalinjo.\*

<sup>50</sup> Sotan anafak. Kape sotan sotango ka giñgiliñmalen, din avik pave yika anafak ga tonapa? Bikik kumbañgi sotango ga giñgiliñmikañga, kapekandi bivene bivenendi ka njiliwa.”

## 10

*Jisasilin meandu malata  
apitomoñmale wulu sivileve  
(Matyu 19.1-12 na Luk 16.18)*

<sup>1</sup> De, Jisasilin wokok gunjundandi Kaperneam valambe njimeve Distrik Jutatik Jordan mañamguan añañdanjak. De, balañjun wusandanin yika wunutuk mfakañguñove. Kape, de, wun wokok fulak kavik paveve, wun valatik yila wulu mfititiwi sivileve.

<sup>2</sup> De, yila Farisitile\* autun wunutuk yinjime wunu muwi dipikape kombiiyeve, “Gotin Masiveve Gonguajmali Fulakin\* kavik galavala, yetik avitín wokok me apitomoñmañga pavale fulakin anafak, a?”

<sup>3</sup> Jisasilin kavik galaveve, “Anañ anañ Mosesilin\* ambikik anañ toneve wuñgasutik gitik wulu sivileve?”

<sup>4</sup> Valan kapendi kavik galaveve, “Mosesilin galaveve yetik avitín wokok me apitomoñmañga pavalen katik avitín wokok me apitomoñmañgapale janda motve masive wokok metik.”

<sup>5</sup> De, Jisasilin valatik kavik galaveve, “Ben wulu pindavale balañju, kapendi Mosesilin katik ñaikik wulu betik motve masiveve. <sup>6</sup> Kape anañ anañ vanj Gotin yila wulu galaveve. Gotin lua wofop mandivevekandi, wun balañju mañjikatik gotve mandiveve. Aviti me mandiveve, wun. <sup>7</sup> Gotin kavik paveve, kapekandi wun ambatik kasik fulak masiveve. De, yetik avitín wokok wanji wome valambakandi wokok me yivpa. <sup>8</sup> Yivakandi valan alawiñiñ ñaikik safu tonapa. Valan alawiñiñ gaveka. Kayi. Ñaikik balañjikingo tonapa. <sup>9</sup> Kape, de, Gotin anañ mfakuñove balañju, yetik balañjikin apitomoñmandu.”

<sup>10</sup> De, Jisasindi wokok gunjundan mftok njimevendi wokok gunjundan katik wun anañ sivitvale me apitomoñmale wulu yika kombiiyeve.

<sup>11</sup> Kapendi wun valatik galaveve, “Yetik avitín wokok me apitomoñme yetik me yivalen, wun mendulak fulak pava. Wun wunutuk yakai yakai pava.

<sup>12</sup> Miyakavik yetik melin wokok malat apitomoñme yetik malat yivalen, wun miyakavik mendulak fulak pava.”

*Jisasilin faktia wunutuk ga yinjimañga galaveve  
(Matyu 19.13-15 na Luk 18.15-17)*

<sup>13</sup> De, yila balañjun faktia Jisasitik malañmañga paveve, wun vala mfovanja. Kape wokok gunjundan vala apikakambe galaveve.

<sup>14</sup> Jisasilin kavik wulevekandi gilipe valatik kavik sivileve, “Faktia njunutuk ga yinjime. Apikakambe sivitvandu. Gotkik lomile balañjun kavik tonmale balañju. <sup>15</sup> Njin wulu vanj betik sivitva, yetik balañjikin Got lolom tonmañga sa fakliakingo ka vavalawalen wun Gotkik watik avik lovapa? Kayi vanj.” <sup>16</sup> Kape, de, Jisasilin kavila faktia mamatawuwo kilia valatik mandive kukuñeve, Gotin valatik wulu anafu ga pavañga.

\* <sup>9:49</sup> Ñen kasik apikamule sivitvale wulutile juñjuñama waingeve ka junavi. Kape yila balañjun wusandanin juñava wokok asikin Wok Pris 2.13 tonma.

*Lua gasakamanan tonmale avitín  
Jisasindi wulu sivileve  
(Matyu 19.16-30 na Luk 18.18-30)*

<sup>17</sup> De, Jisasilin yetik mítik njimevekatik yetik avitín wunutuk jañmi ynjimevekandi vandamfufu mañjikatik mandivevekandi kombiiyeve, “Watpalan Anafawali. Njin avik pave Gotki tonnjimama siñambamavi?”

<sup>18</sup> Jisasilin wunutuk kavik sivileve, “Din njunutuk aipandi anafawali galava. Got njaikikin tonma anafawali. <sup>19</sup> Din aipandi kombiiya? Din Gotin Masiveve Gonguanmali Fulak\* juñava, ‘Balañjik mat mat gañga siñginmandu. Mendulak Pavandu. Yetik balañjikik we fombandu. Balañjikik safutuk muwale wulu mandive sivitvandu. Muwi apipilaive yivandu, yetik balañjikik we. Wanđi wome waiñgeve fofonombe.’”

<sup>20</sup> De, katik avitín Jisasitik sivileve, “Watpalan, njin sawekatik mandivili miyakavik kavila wulu njaikik juñave pañilali.”

<sup>21</sup> Jisasilin wunu wulevekandi towok milikevekandi kavik sivileve, “Din yetik njaikik fulak ava pave. Din dakik lua yila balañjutuk ga wusuwi. Yivale moni miña balañjutuk yatañgin masive. Kavik pavakandi din lua wusandan Hevenik tonapa. Kape, njime. Nunu vañjenme njime.”

<sup>22</sup> Katik mangik biiyevekandi bañgaiviki njimeve. Wokok lua gasakanan toneve.

<sup>23</sup> De, Jisasilin wokok gunjundatik wutve sivileve, “Lua wusandan tonmale balañjun Got lolomik tonmanga ta mandimbii mandimbiiapati.”

<sup>24</sup> Wokok gunjundan wokok wulu biiyevekandi bikik kumbanjin kambekeve. Kape Jisasilin yika sivileve, “Wufakali. Balañjun Gotkik lolomik tonmanga ta mandimbii mandimbiiapati. <sup>25</sup> Gañgiikik fopile guanik kameltin love salavakalen ka balakañgale. Miyakavik lua wusandan tonmale yetik balañjikin Gotkik watik avik lovapa. Kape katik lua towok tonmale balañjikin Gotkik watik ta lovale wulun kameltin gañgiikik fopile guanik love salavale wulu matikakaliwa.”

<sup>26</sup> Wokok gunjundan kavik biiye towok pikiliye kombiiyeve Jisasitik, “Miyakavik tonmalen, nan Gotki tonnjimama siñambamavi?”

<sup>27</sup> Jisasilin vala wutve sivileve, “Balañjun avik? Kape Gotin balakapa. Wun pava wulu wulu wofop.”

<sup>28</sup> De, Pitalin wunutuk galaveve, “Wutve, nñen lua wofop valambevekandi vañjenma, du.”

<sup>29</sup> De, Jisasilin sivileve, “Njin wulu vañu betik sivitva, yetik balañjikin njunu vañjenme miliwakandi wokok mfoti wuñgiaki wuiñajdi wufakandi aviti samindi wanđi womendi mañjikandi faklia valambalen njunundi Gotkik wulu anafu vañjenmanga, <sup>30</sup> wun kamfu watik tonmale vandi 100 mfutundi wufakalindi samilundi womeandundi fakliandi mañjika yivapa. Kape yila balañjun yaka wulu wunutuk papa. Kape wun pindañ siñambamavi tonnjimama Gotki. <sup>31</sup> Kape yila wusandan kamfu gasak tonmale balañju Gotin malanjbumbapa. Kape yila wusandan wuja miyakik tonmale balañju Gotin malanjkivapa.”

*Jisasilin yika galaveve, woven siñginme yika kambekapa  
(Matyu 20.17-19 na Luk 18.31-34)*

<sup>32</sup> De, Jisasilin wokok gunjundandi yila balañjundi Jerusalemik masi njimeve. Jisasilin wandefop njimeve. Valan pindañile balañjun veven juñavevekandi valaiyeye. Mai kamfu njimevekandi Jisasilin wokok gunjunda yive sivilimeve wunutuk pindañ pavañgapale papawa. <sup>33</sup> Wun kavik sivileve, “Biiye. Amban Jerusalemik njima.

Yetik balañjikin Balañjikik Fak\* kindiñmi suwapa Gasak Wamile Gasak Wakundundi\* Gotkik Wulu Kumbangikik Balañjutuk\*. Valan wunu ga sinqinmañgapale wulu sivitve timbapa. Kapekandi wunu masivapa wutatik. <sup>34</sup> Kavila wutan wunu maiyawakandi susupi tulakandi towok paiyakandi matve ga sinqinapa. Matve ga sinqinmindi wun alilançik vandi yika kambekapa.”

*Jemsindi Jonon gasak tonmañga kombiiyeve  
(Matyu 20.20-28)*

<sup>35</sup> Sepatikik fun, Jemsindi Jon, valan Jisasitik njime kombiiyeve, “Wat-palañ, ñen kombiiyale wulu din pavañga miliwa.”

<sup>36</sup> Jisasilin valatik sivileve, “Ben njin gitik we pavañga miliwa?”

<sup>37</sup> Valan sivileve, “Din gasak tonmakandi ñetile yetik mamatañ ga yisiwi, yetik angatañ ga yisiwi.”

<sup>38</sup> De, Jisasilin valatik sivileve. “Ben kombiiyale wulu ben waingeve ka junavi. Ben waingeve jivapala kasik njin jivapale wombikasak? Katik njin mañamik bumbale we ben wakan kavik bumbapala?”

<sup>39</sup> Valan galaveve, “Ñen balawa.”

Kape, de, Jisasilin valatik sivileve, “Njin jivapale wombikasak ben jivapa. Miyakavik njin mañamik bumbale we ben miyakavik bumbapa. <sup>40</sup> Kape mamatañdi angatanjik yisiwançgapale wulu ñakik wulu gaveka. Kavila tikimu Gotin galavale balañjukok.”

<sup>41</sup> Kavila yila fopat gunçundan kavila wulu biiyevkandi bikik kum-baŋjin yakakale, Jemsindi Jontok. <sup>42</sup> Kape Jisasilin vala ga yinjimevekandi galaveve, “Ben juñava, wutan yila balañju gasak wakin galava. Kavila wutatile gasak wakundun bikik lolomik tonmale balañju bikik wulu ga biiye pave. Bikik gasak autun bikik juñjunjama sivitva yila balañju ga pavañga. <sup>43</sup> Kape ben kavik tonmandu. Gasak balañjik tonmañgapale betile balañjikin bikik luasamban tonme. <sup>44</sup> Betile yetikin wakin tonmañga miliwalen, wun sambanma vañ tonme. <sup>45</sup> Miyakavik Balañjikik Fakin ava yinjime yila balañju wunu matikokolewanja. Kayi. Wun yila balañju matikokolewanja yinjimeve. Wun sinqinmañga yinjimeve, yila balañju wusandañ wusuwañga.”

*Jisasilin yetik sipala yakakalekik balañjik anafak ga toneve  
(Matyu 20.29-34 na Luk 18.35-43)*

<sup>46</sup> Jisasilin wokok gunçundandi Jeriko galavale watikik njimeve. Yika valambe njimevekandi yila balañju gasakamanajin wakan njimeve. De, mai lañginiñ yisiwi toneve Bartimeus galavale avitín. Wun Timeus galavale avitkik fak. Bartimeusilin yetik sipala yakakalekik avit. <sup>47</sup> Wun Nasaletile Jisasilin yinjimeve sak biiyevé. Biiyevkandi kavik joñ galaveve, “Jisas! Devitkik\* Afun! Din ñunu balambanme!”

<sup>48</sup> Valan wunu apikakambe kavik galaveve, “Din mañgik valambe!”

Kape wun yika towok vañ joñ galaveve, “Jisas! Devitkik Afun! Din ñunu balambanme!”

<sup>49</sup> De, Jisasilin njimevekandi sambitve kavik galaveve, “Ga yinjime.”

Valan katik balañjiktik sivileve, “Dakik kumbañ ga apitiwi. Kambewi. Wun du galava.”

<sup>50</sup> De, wun wokok safu timbeve yetik watañ malipaki afindafinda pitiki kambekuakavekandi Jisasitik njimeve.

<sup>51</sup> De, Jisasilin wunutuk sivileve, “Din njin dutuk gitik pavañga miliwa?”

Wun sivileve, “Watpalan, ñakik sipala anafak ga tonme.”

<sup>52</sup> Jisasilin wunutuk sivileve, “Din kavik jujava n̄in p̄itikin tonma dakik s̄ipala anafak ga tonmaŋga. Kapekandi din anafak dala juŋajime.”

De, kepat wun waingeve wulevekandi Jisas vaŋjenme n̄imeve katik masi.

## 11

### *Jisasilin Jerusalemik n̄ime ap̄isalaveve, Juwutkasakingo (Matyu 21.1-11 na Luk 19.28-40 na Jon 12.12-19)*

<sup>1</sup> De, Jisasilin wokok gungundandi n̄imeve Jerusalem vevekatile sa watatik. Betfagendi Betani galavale wata. Kavila wata alawiñiñ Oliv galavale lam gambanjik tonma.

De, Jisasilin wokok gungunda alawiñ ap̄isukuve ga n̄ime <sup>2</sup> galaveve, “Ben aŋgitik watikik dalaŋime. N̄ime ap̄isalavakandi kepat wulapa yetik diŋmale kambin donki. Yetik balaŋjikin ava yisiwi anañ wunutuk. Tokoive yimalaŋumfu. <sup>3</sup> De, yetik balaŋjikin betik kavik kombiyyalen ‘Ben aipandi pava?’ ben kavik galavumfu, ‘Gasak Wakin̄in yila wulu pavapa, wunundi.’ De, wun afindafında ga yiŋimama yika.”

<sup>4</sup> De, valan n̄imevekandi wuleve, yetik diŋmale kambin donki. Wun yetik mfotok lova salava pavale mai gia mai laŋginik toneve. Valan wunu tokoiyeye.

<sup>5</sup> Tokoiyevekatik kaukatik tonmale balaŋjun kombiyyeve, “Ben aipaŋga tokoiva katik donki?”

<sup>6</sup> De, Jisasikik gungundan Jisasilin galavale maŋgik sivileve valatik. Kapendi valan ga malaŋeve Jisasitik.

<sup>7</sup> De, Jisasitik malaŋevekandi wokok gungundan bikik wataŋu donkik siŋmatik simbile ga yiskeve Jisas. <sup>8</sup> De, yila balaŋjun Jisas fofonombaŋga miliikevekandi bikik wataŋu masi simbileve, kape yila balaŋjun balambitik n̄ime munj batifu vawi malaŋmi masi simbileve. <sup>9</sup> De, yila balaŋjun bindefop n̄imeve, yila piňdaŋ n̄imeve. Valan kavik fofonombe akitve galaveve, “Nen Got akitva! Got, din waingeve pave katik ňetik Gasak Wakinkik wundi n̄imale balaŋjiktik!” <sup>10</sup> Got, din waingeve pave ňikik wuŋgasak Devitkik lomtik! Yika wokok sumuaŋgalin Juwutkasak tonapa! Hevenile luasamban sulun Got akitva!”

<sup>11</sup> De, Jisasilin Jerusalemik ap̄isalavevekandi Gotkik Gasak Wam\* mfawuŋove pumbumik lovevekandi lua wofop joloŋgokove. Kape mfunum. Kape, de, wun wokok 12 gungundandi Betanitik n̄ime salaveve.

### *Jisasilin galaveve fik galavale muŋ yika mavi ka loŋapayi (Matyu 21.18-19)*

<sup>12</sup> De, wulak vandi valan Betani valambe n̄imevekandi Jisasilin gunaŋa giveve. <sup>13</sup> De, Jisasilin yetik fik galavale muŋ ganaŋgatik wuleve. Katik muŋkik daŋa fofokeve, kape, de, Jisasilin n̄ime mavi ta mamfoveve, daŋa ḥaiķik fofokeve. Wun loŋmale siŋa gaveka. <sup>14</sup> De, Jisasilin galaveve, “Din yika ka loŋapayi. Yila balaŋjun dakik mavi ka jivapayi. Kayi vanj.” Wokok gungundan katik maŋgik biyyeve.

### *Yilan balaŋjun moni yivaŋgapale lua Gasak Wamik malaŋmi mandivevendi Jisasilin saňjaŋeve (Matyu 21.12-17 na Luk 19.45-48 na Jon 2.13-22)*

\* <sup>11:9</sup> Kavila wulutile wokok juŋjuŋamalin kavik tonma, Gotin Jisas ap̄isukuveve wokok wulu pavanja pave. “Gotin waingeve pava wokok wun ap̄isukuvale balaŋjiktik.”

<sup>15</sup> De, Jisasilin wokok gungundandi Jerusalem njime apisalaveve. Apisalavevekandi Gasak Wam\* mfawuñove pumbumik njime lovevekandi maket mandivale mfanile balañju sañjañeve. Wun moni bala mfilimikeve mfanile mambatu mfamfunjañevekandi walimu mandive ga wusuwale autukok tikimu apikindanjeve. <sup>16</sup> Pavevekandi wun Gasak Wam mfawuñove pumbumik bikik lua mamalanjulu kakambeve. <sup>17</sup> Wun kavik mfititiwi galaveve, “Gotkik buk kumbañile wulu kavik tonma, ‘Nakik mfoton njunu kukuñmale mfot tonapa, mita mitatile balañju wofopkik.’ Ben kavik junavala? Kape ben fumafumukok totonga ga tonma.”

<sup>18</sup> De, kavila Gasak Wamile Gasak Wakundundi\* Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañjun\* wunu matve ga siñginmañgapale wulu sivit piiyeve. Valan wunu valaiyeve. Balañjun wofopin wokok mfititiwi sivileve wulu biyyevendi bikik kumbañgin towok kambekeve.

<sup>19</sup> De, mfunum Jisasindi wokok gungundan Jerusalem valambe njimeve.

*Jisasilin galaveve yetikik balañjikin Gotkik wulu towok juñave kukuñme sivitvalen*

*Gotin wokok mañgik biiye papa*

*(Matyu 21.20-22)*

<sup>20</sup> De, wulak vandi watvit njimevekatik Jisasindi wokok gungundan wuleve katik fik galavale muñ aliyeve, wokok simbilin wakan.

<sup>21</sup> Wulevekandi Pitalin katik Jisasilin anañ paveve wulu juñave galaveve, “Watpalan, wutve! Din galavale muñin aliva!”

<sup>22</sup> De, Jisasilin valatik galaveve, “Ben juñave, wulu vanju. Kukuñmiñgi, Gotin wulu papa. <sup>23</sup> Njin wulu vanju betik sivitva, yetik balañjikin kasik lamtik galavalen, ‘Katik lam, Gotin du yive yukuakapa gia mañamguanik,’ katik balañjikin katik ñaikik juñjuñama ñaikik juñavalen Gotin papa kavik wun galavale we. Wokok kumbañin matiñjuñavalen Gotin ka pavapayi. <sup>24</sup> Kapekandi njin betik sivitva, kukuñme kombiiyale wulu wofop kavik towok juñave Gotin anañ pavale. Kavik juñavalen Gotin ben kombiiyale wulu papa.”

<sup>25-26</sup> Jisasilin yila wulu kavik galaveve, “Ben sambitve kukuñmalen, ben yila balañjukok betik yakayi pavale wulu valambe. Bikik safumbatik mandive sivitvandu. Kavik pavalen Gotin bikik yaka wulu valambapa. Wun bikik safumbatik mandive ka sivilapayi.”

*Valan Jisas kombiiyeye wokok pitik nan masivale*

*(Matyu 21.23-27 na Luk 20.1-8)*

<sup>27</sup> De, Jisasindi wokok gungundan Jerusalemik yika njime apisalaveve. Apisalavevekandi Gasak Wam\* mfawuñove pumbum kumbañni njime lovevekandi yila Gasak Wamile Gasak Wakundundi\* yila Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañjundi\* yila Avitkasun wunutuk yinjime <sup>28</sup> kavik kombiiyeye, “Kavila wulu akatik yive pava, din? Nan sivitve masiva, dutuk, katik dakik wulu pavangapale wulu?”

<sup>29</sup> De, Jisasilin valatik yika galaveve, “Njin yila wulu betik kombiiyapa. Ben sivitviñgi, njin katik ñunutuk sivitve masivale wulu betik sivilapa.

<sup>30</sup> Ben Jonon mañamik ga bumbale wulu avik juñava? Gotkik wulu a? Balañjikik wulu a? Ben ñunutuk sivitve.”

<sup>31</sup> De, valan busuak kavik sivit piiyeve, “Ambar Got galavalen, wun kavik galavapa, ‘Ben aipandi ava yive suwi juñave?’ <sup>32</sup> Kape ambar balañju galavalen amba yakakai papa.” Valan yila balañju valaiyeve. Yila balañju

wofopin kavik juñaveve, katik Jonon Gotkik manjik malañmi sivitvale balañjik toneve wulun wulu vañu toneve.

<sup>33</sup> De, valan Jisasitik sivileve, “Ñen akoñma.”

De, Jisasilin valatik sivileve, “Ñin miñakavik wowakandi ka sivitapayi, katik ñunutuk sivitve masive ga pavale wulu.”

## 12

### *Jisasilin wain mandivale balamile wulu apikamule sivileve (Matyu 21.33-46 na Luk 20.9-19)*

<sup>1</sup> De, Jisasilin kavila gasak aututuk apikamule wulu sivileve kavik, “Yetik avitin wain galavale muña mandiveve wokok yetik balamik. Balam gisikaiye pumbumbeve pumbum paveve. Mindimik mut anañ yowove wain mavi sambi siswangapale. Wun yetik wunambin vañile mfot giveve, balam jitvangelgapale. Kavila wulu wofop pavevekandi yila balañjutuk valambeve katik balam. Wain mavi vewi balawakandi valan wovenetik yila masapa. Kavik pavevekandi woven ganaingatik ñime toneve.

<sup>2</sup> De, wain mavi loñevendi wokok luasamban balañjik apisukuve ga ñimeve kavila balamik tonmale balañjutuk, yila mavi ga yivanja pave.

<sup>3</sup> Valan katik luasamban yive mfove paiyevetekandi yatanjin ga ñimeve.

<sup>4</sup> De, katik avit wokok yetik luasamban balañjik apisukuve ga ñimeve, kape valan wunu yive mfove fopik paiyevetekandi maiyakeve. <sup>5</sup> De, wun yetik miñakavik apisukuveve yika. Valan wunu matve ga siñgineve. De, wun miñakavik yika yila apisukuve ga ñimeve. Valan yila paiyeye, yila mat mat gañga siñgineve. Kape, de, yila luasamban balañju miyakik.

<sup>6</sup> Kape, de, katik gasak avitin yetik balañjik toneve, wokok ñaikik fak, towok miliwale. De, pindan wun wokok ñaikik fak ga ñimeve. Wun kavik galaveve, ‘Valan ñakik fak fofonombapa.’

<sup>7</sup> Kape kavila balamik toneve balañjun katik fak wulevekandi bivene bivenetik kavik sivit piiyeye, ‘Katik fakin wokok wañkik limbanjik tonma. Kape, de, ñime. Amban wunu matve ga siñginapa. Wokok balam ambikik tonapa.’ <sup>8</sup> Kavik sivilevekandi valan wunu yive mfove matve ga siñginevekandi sisinjin yukuakave balam kutuk.’

<sup>9</sup> Jisasilin katik wulu sivilevekandi yila wulu kavik sivileve, “Katik balam wañin gitik wulu papa? Wun yika yinjimama balamik tonmale balañju matve ga siñginmañga pave. Ga siñginme balawakandi balam masivapa yila balañjutuk.

<sup>10</sup> Gotkik buk kumbañile wulu kavik moleve wulu ava wutve, a? Wun kavik tonma, ‘Katik mfot givale balañjun yakai yakai wutvale kape valambeve mindim, pindan katik mindimin mfotile yakamitka mulavalii vanj mindim toneve. <sup>11</sup> Gasak Wakiniñ paveve. Ñen anafak vanj wuleve.’”

<sup>12</sup> De, kavila gasak autun juñaveve Jisasilin kavila apikamule wulu bikik safumbatik mandive sivileve. Kapekandi valan Jisas wuwí mfovanja juñaveve, kape mfakunjuñove balañju valaiveve. Kapekandi valambe ñimeve.

### *Valan Jisas kombiiyeye takis Sisatik masivapati (Matyu 22.15-22 na Luk 20.20-26)*

<sup>13</sup> De, kavila gasak wakundun Jisasitik yila Farisitile\* autundi yila Herotkik\* autu apisukuve ga ñimeve Jisas apipilaivanja pave, kape wokok

safutuk yila wulu mandive sivitvanja pave.\* <sup>14</sup> De, valan wunutuk njime sivileve, "Watpalan, ñen kavik jujava, din balañjik anafak. Din balañju wofop miñakavik fofonomba. Din yetiktik yakatik ka gavi. Din yetiktik anafak ka gavi. Din balañju wofop miliwa. Kape din Gotkik wulu vanu mfititiwi sivitva. Gotin Masiveve Gonguanjamali Fulakin\* galavala amban Sisa galavale Romile juwutkasaktik takis masapala, kayi, a? Masapati, kaviati?"

<sup>15</sup> Kape Jisasilin bikik matikambaiyikeve wulu wule gaveve, "Ben aipandi ñunu muwi? Naikik va tonmañgale moni malanmi, ñin wulapa." <sup>16</sup> De, malanjevendi wun vala kombiiyeve, "Katik makindi katik wunjın nanikik?"

De, valan wunutuk galaveve, "Sisakik."

<sup>17</sup> Kape, de, Jisasilin valatik kavik galaveve, "Sisakik lua wovenetik masive, Sisaritik. Miñakavik Gotkik lua wovenetik masive, Gotok."

Kape, de, valan wokok manjik biiyevekandi pikiliyeve.

*Satyusitile balañjun  
siñgin siñgin kambewale wulu Jisasitik kombiiyeve  
(Matyu 22.23-33 na Luk 20.27-40)*

<sup>18</sup> Satyusitile balañjun galaveve siñginmale balañjun yika ka kambekapayi. De, yila Satyusitile balañjun Jisasitik yinjimevekandi kavik kombiiyeve, <sup>19</sup> "Watpalan, Mosesilin\* buk kumbanjik anañ anañ ambakik wuñgasutuk kavik moleve, yetik balañjikin siñginmañga pave, kapekandi wokok me kavik valambe siñginmañga, kape faktia miñakik, wokok wufakalin katik me yika yivapa wokok wuñgiakik faktia malanmañga katik mendi.†

<sup>20</sup> De, ñaikik avitkik 7 fu toneve. Katik balisikik fakin me yiveve. Kape faktia miñakik me valambe siñgineve. <sup>21</sup> De, wokok gambañ mfovale wufakalin katik me yiveve, kape wun katik me faktia miñakik yika valambe siñgineve. Kape alilançikin miñakavik paveve wakan, wun.

<sup>22</sup> De, vala 7 wofopin miñakavik paveve, katik me faktia miñakik valambe siñginmisakave. Kape pindaj katik melin wakan siñgineve. <sup>23</sup> Balañju kambewisakile vandi, kavila 7 balañjun kambewakandi, katik me nan yivapa? Valan 7 autun wofopin yiveve me katik."

<sup>24</sup> De, Jisasilin valatik kavik sivileve, "Ben Gotkik buk kumbanjile wulu mamangova. Miñakavik ben Gotkik pitik mamañgovakandi yakai yakai sivitva. <sup>25</sup> Siñginmale balañjun kambewale vandi, valan yika meandu ka yivapayi, meandun malata ka yivapayi. Valan wunambinile luasamban sululungo miñakavik tonapa.

<sup>26</sup> Kape katik siñginmale balañjun kambewale wulu, sivilapa, ñin. Ben katik sa mun wuñmale minile wulu Mosesilin moleve buk kumbanjik ava wuleka? Gotin kaukatik Mosesitik kavik galaveve, 'Ñin Aprahamkik Got, ñin Aisikik Got, ñin Jekopkik Got.'‡ <sup>27</sup> Wun siñginmale balañjukok Got gaveka. Wun watik tonmale balañjukok. Ben towok mamañgova."

\* **12:13** Kavila Farisitile autun kavila Herotkik autu towok giliyeve. Miyakavik kavila Herotkik autun kavila Farisitile autu towok giliyeve. Kape vala wofopin Jisas giliyeve, towok van. Kapekandi valan mfakuñgumi yila wulu wunutuk muwi kombiiyeve. Kavik juñaveve, wun Sisatik masivapa galavalen, kavila Farisitile autun yila wulu wokok safutuk mandive sivilapa. Kape Sisatik masivandu galavalen kavila Herotkik autun yila wulu wokok safutuk mandive sivilapa. † **12:19** Bikik fulakin kavik toneve, wuñgiakin valambe siñginmandi wufakalin wokok me yiva. Wokok wuñgiakik faktia mfasalavapa. Kavila faktian wokok wuñgiakik limbanik tonapa. ‡ **12:26** Aprahamdi Aisiki Jekopin Jutatile balañjukok anañ anañ toneve wuñgasu.

*Jisasilin Gotin Masiveve Gonguajmali Wulu  
ala wulu gasak wulu galaveve  
(Matyu 22.34-40 na Luk 10.25-28)*

<sup>28</sup> Yetik Gotkik Wulu Kumbaññe Balañjikin\* njime biiyeve valan sivit piyyeve wulu. Wun biiyeve Jisasilin waingeve sivileve, kapekandi kavik kombiiyeve, “Gotin Masiveve Gonguajmali Wulu\* wofopile, ala wulun tonma gasak vanj?”

<sup>29</sup> De, Jisasilin kavik galaveve, “Katik gasak wulu vanjin kavik tonma, ‘Israeltile balañju, ben biiye! Ambikik Gasak Wakin, Got, wun wusuak ɳaikik Gasak Wakin tonma. <sup>30</sup> Din dakik Gasak Wakin, Got towok miliwi, dakik kumbañ wofopti, dakik sulak wofopti, dakik juñjuñama wofopti, dakik pitiñ wofopti.’ <sup>31</sup> Katik yetik gasak vanj Gotin Masiveve Gonguajmali Fulakin kavik tonma, ‘Añgilä añgilä balañju wofop miliwi din daven miliwale danji.’ Kavila wulu alawiñiñ busuak ɳaikik tonma gasak vanj.”

<sup>32</sup> Katik Gotkik Wulu Kumbaññe Balañjikin kavik galaveve, “Wulu vanju, Watpalan. Din waingeve galava, Got, wun wusuak ɳaikik tonma. Yetikin miyakik. <sup>33</sup> Wunu towok miliwale fulak, dakik kumbañ wofopti, dakik juñjuñama wofopti, dakik pitiñ wofopti, kape miñakavik añgilä añgilä balañju wofop miliwale fulak din davene miliwale danji, kavila wulun yila wulu wofop matikakaliwa. Jakali malañmi minik wofop apikuwakandi kukuñme masivandi yila wunutuk masivançgapale lua, kavila wunutuk masivale wulu wofopin gasak gaveka.”<sup>§</sup>

<sup>34</sup> De, Jisasilin wokok wulu waingeve biiyevekandi galaveve wunutuk, “Din vevekave njima Got lolomik tonmañga.” De, yila balañjun Jisas yila wulu kombiiyulu veven juñaveve.

*Jisasilin yila Gotkik Balañju  
Yika Yivançgapale Balañjikik wulu galaveve  
(Matyu 22.41-46 na Luk 20.41-44)*

<sup>35</sup> Jisasilin Gasak Wam\* mfawuñove pumbumik tonme mfititiwi sivileve. Wokok yila wulu kavik galaveve, “Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañjun\* aipandi galava Krais, katik Gotkik Balañju Yika Yivançgapale Balañjikin, wun Devitkik\* afun tonapa? <sup>36</sup> Gotkik Sulakin Devitik\* juñjuñama masive ga galaveve, kavik, ‘Gasak Wakin, ɳakik Gasak Wakintik sivileve, ‘Nakik mamatañ kilikik yisiwi. Dutuk yakai yakai pavale balañju dakik gaminji lolomik ga tonmañga njin.’ ’ ”\*

<sup>37</sup> Jisasilin Devitkik anañ anañ galaveve wulu sivilevekandi kavik yika sivileve, “Devitin katik avit Gasak Wakin galava. Kape wokok afun avik tonma, yika?” De, kavila makolokeve balañju wusandañin Jisasikik mañgik biiyanja milikeve.

*Jisasilin valatik mfititiwi galaveve Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañjun  
yakatik fulak paveve*

*(Matyu 23.1-36 na Luk 11.37-54 na 20.45-47)*

<sup>38</sup> Jisasilin valatik mfititiwi kavik galaveve, “Ben waingeve kavila Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañju\*. Valan bikkik papakasak watañu kiliwakandi mfañatik makañima, yila balañjun vala ga akitvanja. <sup>39</sup> Valan wakundukok tükumutuk yisiwanja towok miliwa Sa Wamile. Miñakavik

§ <sup>12.33</sup> Gotin Anañ Masiveve Gonguajmali Fulakin kavik toneve, yila jakali maljmi yetik mambatik mandiveve mindi apikuwi ga wuñmañga. Yila lua miyakavik. Valan kavik paveve Gotik kukuñmañga. Kavila wulu wulanga Wok Pris wulumfu. \* <sup>12.36</sup> Katik wulu kavik tonma, Gotin vala yakai yakai vanj ga tonapa.

balañju makolowale jeñjek jivañga pava, valan gasak autukok anafak mítik yisiwañga miliwa. <sup>40</sup> Valan díkiak meandukok mfututile lua malañ malañ jivakandi wulu wusandanumuk kukuñma. Gotin bikik safumbatik gasak wulu vanu mandive yakai yakai vanu papa.”

*Díkiak melin moni Gotik masiveve  
(Luk 21.1-4)*

<sup>41</sup> De, yivit Jisasilin moni masiveve mit balañgonjo jitve yisiwi toneve. Wun wulevekatik yila balañjun mfakunyumi moni masiveve. Moni gasakamanan tonmale balañjun gasakamanan moni suwove. <sup>42</sup> De, yetik samban díkiak melin njime suwove alawiñ sa moni. Kavila alawiñ mfakunyovendi ambikik ñaikik sa maniliñgo toneve.

<sup>43</sup> De, Jisasilin wokok gungunda ga yinjime galaveve, “Nin wulu vanu betik sivitva, katik samban díkiak melin masivale monin aŋgala gasakamanan moni masivale balañjukok moni matikakalawa. <sup>44</sup> Valan gasakamanan monitile yila suwa, kape wun sambanma tonma. Wun wokok jeñjek wusuwañgapale moni wofop masiva.”

## 13

*Jisasilin galaveve yila balañjun  
Gasak Wam piliñmi diwi yukowapa  
(Matyu 24.1-2 na Luk 21.5-6)*

<sup>1</sup> De, Jisasilin Gasak Wam\* mfawoñove pumbumi salave njimevekatik wokok yetik gungunin wunutuk sivileve, “Watpalan, wutve. Kavila mfot givale mindimun mulavalivani. Kavila mfutun mulavalivani.”\*

<sup>2</sup> De, Jisasilin wunutuk galaveve, “Din kavila sosowe mfutu wutvala? Nin wulu vanu sivitva, yetik mindimin yetik mindimik ka tonapayi. Yila balañjun wofop apifungaimapa.”

*Jisasilin galaveve  
yila yaka wulu wusandan apisalavapa  
(Matyu 24.3-14 na Luk 21.7-19)*

<sup>3</sup> De, Jisasilin wokok gunghundandi Oliv galavale lamik njimeve. Njimevekandi wun wusuak yisi toneve, katik Gasak Wam yakatile kambilim aŋgindanik. De, Pitandi Jemsindi Jonindi Andrulun, valan ñaikik wunutuk yinjime kavik kombiiyeve, <sup>4</sup> “Din ñetik galave, ata vandi kavila wulu salave njimama? Kavila wulu wofopin yinjimançgapale vandi, ñen gitik we wulapa ga juñavañgapale wandefaka?”

<sup>5</sup> De, Jisasilin valatik galaveve, “Ben waingeve. Yila balañjun be muwapa, kape biiyandu. <sup>6</sup> Balañju gasakamananin ñakik wuñdi yinj yinj galavapa, ‘Nunu katik balañjik.’ De, yila balañju wusandanin biiyapa bikik muwale wulu.

<sup>7</sup> Ben min ñiliwale sawavi biiyapa, yila vevekatile, yila ganaingatile, kape bikik kumbañgin kambewandu. Kavila wulun yinjimama, kape katik pindanjiile ñaikik valin kaiyimfutuk. <sup>8</sup> Yetik balañjile balañjun yetik balañjile balañjundi min ñiliwapandi yetik juwutkasakik lomin yetik juwutkasakik lomdi min ñiliwapa. Mandikin njimama mita mitatik. Yila mitan jeñjek binjapa. Kavila wulun fofop fopile melin fak matilapitvileliañgo tonapa.”

<sup>9</sup> Jisasilin kavila wulu galavevekandi yila wulu kavik galaveve, “Ben waingeve. Valan bikik safumbatik yila wulu mandive sivilapa bikik gasak wakundutuk. Valan be paipaya bikik Sa Wumbi\* kumbañgitik. Ben bikik

\* 13:1 Bikik Gasak Wamin mundumundi giveve mfot. Bikik mfutun wusandan kavik giveve.

gasak wakundukok gasakti juwutkasakik makitik sambilapa, ḥakik ḥin pavale wulu sivitvanja valatik. <sup>10</sup> Kape wandefaka ḥakik balañjun ḥakik wulu anafu mita mitatile balañju wofoptik sivilapa. <sup>11</sup> Kape, de, kavila valan be wuwi kotik malañmale vandi, ben bikik sivitvanjgapale wulu veven juñavandu. Gotin yila wulu masapa betik. Ben katik wun masivale wulu sivitvumfu. Ben bisuak ka sivilapayi. Gotkik Sulakin\* beti sivilapa.

<sup>12</sup> Wuñgiakin wokok wufaka masivapa, yila balañjutuk ga matve ga siñginmaña. Yetik wañin wokok fak miñakavik. Yila fun bikik womendi wañ masivapa yila balañjutuk ga matve ga siñginmaña. <sup>13</sup> Yila balañju wofopin bikik ḥunu miñiwale fulak wulapa, kapekandi valan be towok gilipapa. Kape yila ditikpat kumbañgikik balañjun apiniñgilipe ḥunu vañjenmale, kapekandi ḥunu ka valambapayi, ḥin kavila balañju yivapa.”

*Yila yaka wulu apisalavapa  
(Matyu 24.15-28 na Luk 21.20-24)*

<sup>14</sup> Jisasilin kavila wulu galavevekandi yila wulu kavik galaveve, “Ben wutvakandi yetik yakai yakai vañ kakambale wosen yetik kakambale anafak luakik mitik tonmiñgi ben kasik wulu wutvale balañjun waingeve juñave, Jutatik tonmale balañjun, ben lambistik mitvumfu. <sup>15</sup> Yila mfot wunambini† yisi tonmale balañjun, valan mfot kumbaj bindefaka bumbe lovandu, lua yivanja. <sup>16</sup> Yetik mitik tonmale balañjikin wokok mfotok yika ḥimandu, wokok yetik watañ yivanja. <sup>17</sup> Fawandu tonmale meandundi fakliatik milu ga jivale meandun yakai yakai tonapa katik vandi. <sup>18</sup> Ben Got kukuñme, katik wulun malin dimbale alolowale giñatundi yinjimandu.‡

<sup>19</sup> Kavila valundi balañjun yakai yakai vañ tonapa. Kavila ḥin galavale yaka valun anañ Gotin lua wofop pavevendi pindanjiile yaka valu wofop matikakalekapa. Kavila valu pindanjiile balañjun yika miñakavik yakai yakai vañ ka tonapayi. <sup>20</sup> De, Gotin kavila valu kakaika ga tonmalen balañjun wofopin siñginapa, kape Wun wokok wukuanjeve balañju balambanmakandi kavila valu patka ga tonapa.

<sup>21</sup> Yila balañjun betik sivitvingi, ‘Krais\* kasik,’ ben biiyandu. Valan sivitvingi ‘Wun anjatik’ ben biiyandu. <sup>22</sup> Yila muwale balañjun yinjime muwi galavapa kavik, ‘Nunu Krais.’ Yilan muwi galavapa, ‘Nunu yetik Gotkik mañgik malañmi sivitvale balañjik.’ Valan yila gasak pitikie wulu papa, danji danjindi. Kape valan balawalen, valan Gotin wukuanjeve balañju muwapa. <sup>23</sup> Kape ben waingeve! ḥin fofop kavila pindanjiile pavapile wulu wofop galava.”

*Balañjikik Fakin yika yinjimama  
(Matyu 24.29-31 na Luk 21.25-28)*

<sup>24</sup> Jisasilin kavila wulu galavevekandi yila wulu kavik galaveve, “Kavila yakai yakai valu balawakandi, kavila pindanjiile valun wukaningo tonapandi giñatin ka apakowapayi. <sup>25</sup> Katik vandi juñjañan fiñga valambe kumuwapa, kape yila fiñgatiile gasak pitikie luan pipiwapa wakan. <sup>26</sup> De, kavik pavindi valan wulapa, Balañjikik Fakin\* yinjimama yañgimdi. Wun gasak pasalakasak pitikti gasak valingo apikowi yinjimama. <sup>27</sup> Yinjimakandi wun wokok Gotkik luasamban sulu apisukuvapa wokok wukuanjeve balañju wofop yivanja mita mitatile. Yetik mit ka valambapayi.”

---

† **13:15** Bikik mitin malin foivale mit gaveki, kapekandi bikik mfutun yetik luapakingo tonmale niñsem mfot wunambiñik toneve. ‡ **13:18** Bikik mitin ḥaikik yia ḥaikik yia malin dimbale alolowale giñatu toneve. Kavila giñatun Septemba kambekevendi Mas valambeve.

*Fik galavale muŋ apikamule sivileve wulu juŋave  
(Matyu 24.32-35 na Luk 21.29-33)*

<sup>28</sup> Jisasiliň kavila wulu galavevekandi yila wulu kavik galaveve, “Ben fik galavale muŋ wutve, wokok mfítitiwale wulu biiye. Wokok gun maŋambikik kapekandi fofowa, de, ben juŋava vanňevalin kiva.<sup>§</sup>

<sup>29</sup> Miňakavik, ben ńin anaň galavale wulu atavandi wutvalen juŋamfu, Balaňjíkik Fakin\* vevekatik tonma. Wun mfotok lovaŋgapale mai vaŋgíkik tonma.

<sup>30</sup> Nín wulu vanju betik sivitva, kamfu tonmale balaňjun kasik ńin galavale wulu yiŋimangapale vandi, valan yilan wadefaka ka sinqinapayi. <sup>31</sup> Fiŋgandi maňjikalin yetik vandi ka tonapayi, kape ńakik wulun towok tonnimama.”

*Goton wun wusuak ńaikik juŋava kavila wulukok va  
(Matyu 24.36-44)*

<sup>32</sup> Jisasiliň kavila wulu galavevekandi yila wulu kavik galaveve, “Kavila wulun yiŋimangapale va balaňjun wofopin akoŋma. Watvit yiŋimamati, mfunum yiŋimamati wukan yiŋimamati. Miňakavik akoŋma, balaňjun wofopin. Gotkik luasamban sulun miňakavik akoŋma. Gotkik fakin wakan miňakavik akoŋma. Got Wanjin woven wusuak ńaikik katik va juŋava.

<sup>33</sup> Kape ben waingeve! Jiňjit tonme! Ben akoŋma, mivandi yiŋimama. <sup>34</sup> Wun kavikingo tonma. Yetik avit n wokok mfot valamban ga juŋaveve, kapekandi wokok luasamban balaňju ga yiŋimevekandi galaveve valan ńaikik ńaikik yila wulu pavaŋga. Wun katik mfotok lovaŋgapale mai wasalomale balaňjiktič wasalomi tonmaŋga galaveve. <sup>35</sup> Miyakavik ben wasalomi! Ben akoŋma, mfot waŋin mivandi yiŋimama, mfunumiti, wukaniti, moaňin galavale paleti, watvititi. <sup>36</sup> Wun afindafinda yiŋime du ňembakatik ńime wutvalen, katik yakatik. <sup>37</sup> Betik sivitvale manjik miňakavik ńin balaňju wofoptik sivitva, wasalomi!”

## 14

*Wakundun Jisas ga sinqinmaŋga juŋaveve  
(Matyu 26.1-5 na Luk 22.1-2 na Jon 11.45-53)*

<sup>1</sup> De, katik gasak gonguaŋmali jeňjek jivale valun luaňjek tonapa. Fofop tonmale valin kavik toneve, Jutatile balaňjun yila sipsip fu jiveve, Gotin vala anaň Makatve Ga Toneve Vandi\* ga juŋavanŋapale. Yetik jeňjekin kavik toneve, valan yis miňakik breta jiveve.

De, katik gonguaŋmali jeňjek jivali valin luaňjek tonapa kamfu vandi anjin takeve wulu sivit piyeve, kavila Gotkik Gasak Wamile Gasak Wakundundi\* kavila Gotkik Wulu Kumbanjikik Balaňjun\*. Valan Jisas fombe wuw  matve ga sinqinmaŋga juŋaveve. <sup>2</sup> Kape valan kavik galaveve, “Jeňjek jivale mfa kumbanj  pavandu. Yila balaňjun min ńiliwandu.”

*Yetik melin anafak kosembiye manjam Jisasikik fopik mafilekove  
(Matyu 26.6-13 na Jon 12.1-8)*

<sup>3</sup> De, Jisasiliň Betani watikile mfotok ńime loveve. Saimon, andivili mumuiŋgali safuye avitkik mfotok love yisiwove mambatik. De, yetik

<sup>§ 13:28</sup> Bikik muňa ńaikik ńaikik yia daňa wofop amu amu bilinjeve, bikik alolowale giňatundi. Pindan, vanňevalin yikik kivan ga pave, de, pambi yika takevekandi fofokeve.

melin anafak mindim\* avimbilim malañmi ñime loveve. Katik avimbilim kumbañik anafak kosembiye mañam suwove, gasak monikik. De, katik melin avimbilikik fop mativakevekandi anafak kosembiye mañam mfafilekeve Jisasikik fopik.

<sup>4</sup> Kape yila balañjun bikik kumbañgin akalakevekandi fom sivileve. Valan kavik sivileve, “Wun gitik panga pave yatañgin mfilewi katik mañam? <sup>5</sup> Wun katik mañam monitik masivalen wun 300 valu tonapale moni yivapa, yatañgin tonmale mia balañjutuk masivanja.”

<sup>6</sup> Kape Jisasilin galaveve, “Wunu ga tonme! Ben gitik panga sivitva wunutuk? Wun ñunutuk anafak pava. <sup>7</sup> Yatañgin tonmale mia balañjun bendi valu valu tonapa. Ben ativandi kavila anafak pavaña pavalen, pamfu. Kape ñin bendi valu valu ka tonapayi. <sup>8</sup> Katik melin wun pavapale we, de, wun pavale. Wun kasik mañam ñunutuk mafalewale ñakik safu bambave guamik ñimañgapale. <sup>9</sup> Ñin wulu vañu betik sivitva. Valan ñimale mañikalitik valan wulu anafu sivilimap, katik melin pavale wulu wokok sivilapa wunu ga juña ñimañga.”

*Jisasilin Jisas wokok mamatutuk  
masivanja galaveve*

(Matyu 26.14-16 na Luk 22.3-6)

<sup>10</sup> Kavila 12 gunjunda kumbañik yetikin toneve. Wokok wuñ Jutas Iskariot. Wun kavila Gasak Wamile Gasak Wakundutuk\* ñime galaveve Jisas valatik kindiñmi suwañga. <sup>11</sup> Valan wokok wulu biiyevekandi vavalakeve. Kapekandi yila moni wunutuk masivanja galaveve. Kape, de, wun kindiñmi suwañgapale wulu juñambii juñambiiye.

*Jisasilin wokok gunjundandi  
goñguajmali jeñjek jiveve*

(Matyu 26.17-25 na Luk 22.7-14 na 22.21-23 na Jon 13.21-30)

<sup>12</sup> De, katik Yis Miñakik Bret Jivañgapale Goñguajmali Jeñjekik\* fopile valin kamfu. Katik Got kukuñmañgapale yetik sipsip fakik biñpat matipitiwançgapale vandi, Jisasikik gunjundan wunutuk kavik galaveve, “Ñen atikatik ñimama jeñjekik lua waingeve mandivanja yivit katik Makatve Ga Tonmale Vakik\* jeñjek jivañgapale.”

<sup>13</sup> De, Jisasilin gunjunda alawiñ apisukuve kavik galaveve, “Gia watikik dalañime apisalave. Apisalavandi yetik mañame kuluwali afufulivi malañmale avitin ñimama betik. Wunu vañjenme ñimumfu. <sup>14</sup> Wun ñakik mphotok lovapa. De, ben katik mphot wantik kavik galavumfu, ‘Wat-palañin kavik kombiya, ‘Ñakik mitin atik, kasik mphotile, katik Makatve Ga Tonmale Vakik jeñjek jivañgapale mit. Ñin ñakik gunjundandi katik jeñjek jivapa.’ <sup>15</sup> De, wun betik akakalayapa yetik gasak wunambinik tonmale mit. Katik mitik luan bambave tonma. De, ben lovumfu jeñjek pavañgo.”

<sup>16</sup> De, kavila gunjundan ñime gia watikik apisalaveve. Valan wokok sivitvale wulu miñakavik wuleve. Kapekandi katik Makatve Ga Tonmale Vakik lua paveve.

<sup>17</sup> De, valin mfatindimevendi Jisasilin wokok 12 gunjundandi yinjimeve.

<sup>18</sup> Valan jeñjek jive yisiwi tonevekatik Jisasilin kavik galaveve, “Ñin betik wulu vañu galava, katik bikik giñganile balañjikin ñunundi wakan jeñjek jiva. Wun ñunu kindiñmi suwapa mamatutuk kiliatik.”

\* **14:3** Katik mindimin Alapasta galavale mindim.

<sup>19</sup> Valan kavik biiyevekandi bikik kumbaŋgi gikiliikeve. Kapekandi valan ɳaikik ɳaikikin wunu kombiiyeve, “Din ɳunu galavala?”

<sup>20</sup> Wun valatik kavik galaveve, “Wun bikik 12 gunjundakik giŋganile yetikin. Wun ɳunundi wakan bret angratik kukuwi jiva. <sup>21</sup> Balaŋjikik Fakin\* Gotin anañ ga moleve wulungo miyakavik vaŋ siŋginapa. Kape katik wunu mamatuokok kiliatik kindiŋmi masivale balaŋjik, wun yakai yakai vaŋ tonapa. Wokok womelin wunu ka kawulevekalen, katik anafak.”

*Jisasilin bretandi wain manjam  
wokok gunjundatik masiveve*

(Matyu 26.26-30 na Luk 22.7-14 na 1 Korin 11.23-25)

<sup>22</sup> De, Jisasilin wokok gunjundandi jeŋjek jivevekatik, Jisasilin ɳaikik bret yiveve. Yivevekandi Gotik akitve galaveve. Galavevekandi masiveve valatik. Wun valatik kavik galaveve, “Yive jive, katik ɳakik safu.” <sup>23</sup> De, wun wain wombikasak yivevekandi Gotik yika akitve galavevekandi valatik masiveve. Masivevendi valan wofopin jiveve. <sup>24</sup> Wun valatik kavik galaveve, “Katik ɳakik ambala. ɳakik ambalandi Gotin wokok yila wulu sivitve tiimbapa. ɳakik ambala salavapa balaŋju wusandaŋ yika yivangapale. <sup>25</sup> Njin wulu vanu betik galava, ɳin wain wombikasak yika ka jivapayi. Gotkik watikik tonmakandi, de, katik vandi ɳin yika anikik wain wombikasak jivapa.”

<sup>26</sup> Valan Gotkik gin silivevekandi, salave ɳimeve katik Oliv galavale lamik.

*Jisasilin galaveve wokok gunjundan wunu valambapa  
(Matyu 26.31-35 na Luk 22.31-34 na Jon 13.36-38)*

<sup>27</sup> Jisasilin wokok gunjundatik kavik galaveve, “Ben wofopin ɳunu mimiiliwakandi valambapa. Gotkik janda kumbanjik kavila wulu tonma, ‘Njin sipsip fukok wan malapa, kapendi sipsip fun wolokuakik milapa.’

<sup>28</sup> Kape Gotin ɳunu yika ga kambekuakakandi, ɳin ɳandefaka ɳimama, Galilitik.”

<sup>29</sup> Kape Pitalin wunutuk kavik galaveve, “Valan wofopin du mimiiliwi valambalen, ɳin kayi vaŋ! Ka valambapayi!”

<sup>30</sup> De, Jisasilin wunutuk kavik galaveve, “Njin wulu vanu dutuk galava, kamfu wukan moaňin alawiňkik maŋgik gaŋgalaka miňakik, gaŋgalawavi alilam din ɳunu ɳaŋalambapa.”

<sup>31</sup> Kape Pitalin towok vaŋ galaveve, “Njin dundi siŋginapalen, du ka ɳaŋalambapayi. Kayi vaŋ!” De, vala wofopin miňakavik galaveve.

*Jisasilin Getsemani galavale balami kukuñeve  
(Matyu 26.36-46 na Luk 22.39-46)*

<sup>32</sup> De, Jisasilin wokok gunjundandi ɳimeve Getsemani galavale mitik. ɳimevekandi wun wokok gunjundatik galaveve, “Ben yisi tonme. Njin kukuňapa.” <sup>33</sup> Wun Pitandi Jemsindi Jon yikafak ɳimileve. De, wokok kumbanjin towok veven juŋavevekandi yakai yakai juŋaveve. <sup>34</sup> Wun valatik galaveve, “ɳakik kumbanjin yefop yefop juŋava towok kalikviyi kapekandi siŋginmanga pava. Ben kaikatik mandiwi.” <sup>35</sup> De, wun yikafak ɳimevekandi amandepewi fopti maŋjikatik mandive kukuñeve. Wun kavik kukuñeve, “Din balawalen, kavila wulu ɳunutuk ga yiŋimandu.”

<sup>36</sup> Wun kavik galaveve, “Apa,† Wawa. Din wulu wulu wofop pavaŋgale

† 14:36 Valan bikik balanđi Wawa galavale wulu.

din pava. Kasik ɳunutile wombikasak yive.<sup>‡</sup> Kape ɳakik juñjunamandi pavandu. Din papandañdi pave.”

<sup>37</sup> Kukuñekekandi wun kavila gunjunda alilanjuantik yika ɳime wuleve. Valan ɳembeve. Kapendi wun galaveve Pitatik, “Saimon, din ɳembala? Din ɳasuak ɳasuak ka mandikviliapaya? <sup>38</sup> Ben mandiki kukuñme. Ben yaka wulutuk kumuwandu. Kumbanjın anafak wulu pavaŋga miliwa, kape safulun pitikin miyakik.”

<sup>39</sup> De, wun yika ɳime kukuñeve. Naikik dañdi kukuñeve, yika. <sup>40</sup> Yika ɳimevekandi wokok gunjundan kamfu ɳembevekatik wuleve. Bikik sipalan towok vanj aluŋeve. Vala matikambekkevendi yataŋgin toneve. Valan gitik wulu sivilapa?

<sup>41</sup> Jisasilin yika alilançik ɳiŋawa kukuñme yinjimevekandi sivileve valatik, “Ben ɳembe golañjaŋmala? De, balawa. Wutve. Kamfu kamfu Balañjikik Fak kindiŋmi suwi masiva yaka wulu pavale balañjukok kiliatik.

<sup>42</sup> Ben kambewi. Amban ɳimama. Wutve. Katik ɳunu kindiŋmi suwi masivangapale balañjikin anañ yinjimale.”

*Jutasilin Jisas wunu gilipeve wakundutuk masiveve  
(Matyu 26.47-56 na Luk 22.47-53 na Jon 18.3-12)*

<sup>43</sup> De, kepat. Wun kamfu sivilevekatik, Jutasilin yila autukok saiti yinjimeve. Jutasilin Jisasikik 12 gunjundatile yetik avit. Katik sasin kavik tonma, yila Gasak Wamile Gasak Wakundutile\* autundi yila Gotkik Wulu Kumbangikik Balañjutile\* autundi yila avitkasutile autun. Kavila autun tuaŋpindandi muŋfunja mfoveve kiliatik. <sup>44</sup> Katik valatik Jisas kindiŋmi suwangapale avitin, wun kavila aututuk anañ kavik galaveve, “Ben wunu kavik wulumfu. ɳin yetik balañjik tafolon jusuiviliapa. Wun katik avit. Ben wunu wuwi mfove waingeve malanŋimfu.”

<sup>45</sup> De, yinjimeve, kepat wun Jisasitik ɳime galaveve, “Watpalan.” Galavevekandi tafolon jusuivileve. <sup>46</sup> Kape, de, valan Jisas wuwi mfoveve.

<sup>47</sup> Kape, de, yetik Jisasindi toneve avitin wokok tuaŋpin yive paiyeve katik Gasak Wamile Gasak Gia Wakinkik gisamban. Gisambankik tuan matisetvileve. <sup>48</sup> Kape, de, Jisasilin valatik kavik galaveve, “Ben ɳunutuk yinjimala tuaŋpindandi muŋfunjandi? Ben fumafom balañjik wuwaleŋgo ɳunu wuwanja pave ɳimala? <sup>49</sup> Valu valu ɳin bendi Gasak Wam mfaŋorjove pumbumik tonŋilali, Gotkik wulu mfittitiwı sivitili. Kape ben ɳunu ava wuwi. Kape Gotkik anañ moleve wulu ga pave.” <sup>50</sup> De, Jisasikik gunjundan wofopin wunu valambe mileve.

<sup>51</sup> De, yetik miličakin Jisas vañjeneve. Wun mia wataŋ ɳaikik kiliikeve, wokok safutuk. Valan wunu wokok wuwove. <sup>52</sup> Kape wun wataŋ valambe miňa muti mileve.

*Valan Jisasikik safutuk wulu mandive sivileve  
(Matyu 26.57-68 na Luk 22.54-55 na 22.63-71 na Jon 18.13-14 na 18.19-24)*

<sup>53</sup> De, kavila wakundukik autun Jisas malaŋeve Gasak Wamile Gasak Gia Wakintik\*. Kavila yila Gasak Wamile Gasak Wakundundi\* Avitkasundi Gotkik Wulu Kumbangikik Balañjun\* wofopin wakan mfakunjuŋove.

<sup>54</sup> Kape, de, Pitalin vañjene ɳimeve. Ganaiŋ ganaiŋ ɳimeve, wun. Wun katik Gasak Gia Wakinkik pumbum kumbaj giveve mfotkik pumbumik loveve. Wun kavila matamatundi wakan yisiwi min paŋ toneve.

<sup>‡</sup> **14:36** Apikamule wulu katik. <sup>§</sup> **14:45** Bikik fulak, katik. Valan yetik balañjik wulevekandi kilik ava tuwi. Kayi. Valan tafolon jusuivileve.

<sup>55</sup> De, kavila Gasak Wamile Gasak Wakundundi kavila mfakunjuñove balañju wofopin yila wulu Jisasikik safutuk mandive ta sivit piiyeve Jisas matve ga siñginmaña pave. <sup>56</sup> Autun wusandanjin muwale wulu mandive sivileve wokok safutuk, kape valan wusa wulu wusa wulu sivileve. <sup>57</sup> De, yila sambitve muwale wulu mandive sivileve wokok safutuk. Valan kavik sivileve, <sup>58</sup> “Ñen kavik biiyeye wun kavik galaveve, ‘Nin kasik kiliandi giveve Gasak Wam\* mfafuñgoñakandi valu alilam yetik yika giviliapa. Katik Gasak Wamin kiliandi givale wam gaveka.’ ” <sup>59</sup> Kape valan wusa wulu wusa wulu sivileve.

<sup>60</sup> Kape, de, katik Gasak Wamile Gasak Gia Wakin, wun vala giñganik sambitve kombiiyeve, Jisasitik, “Valan dutuk mandive sivitvale wulu sivitvulu aipava?” <sup>61</sup> Kape Jisasilin akolet toneve. Wun yila wulu ava galave.

Kape katik Gasak Wamile Gasak Gia Wakin yika kombiiyeve, “Du Krais, a?\* Ñen Akitvale Gotkik fakin du, a?”

<sup>62</sup> De, Jisasilin kavik galaveve, “Nunu kasik. Yetik vandi ben Balañjikik Fak Gasak Pitikie Gotkik mamatañ kılılikik † yisiwi tonmakatik wulapa. De, yika wulapa Wunambinile yañgimdi yimbumbamava.”

<sup>63</sup> De, katik Gasak Wamile Gasak Gia Wakinin wun woven wokok watanj mfamimilevekandi ‡ galaveve, “Yila wulu wokok safutuk aipandi mandive sivitva? <sup>64</sup> Ben biiyale wun wovenetik Gotongo galavala wun! Ben avik junjava? Amban avik papa?”

Valan wofopin wunu wulukok galaveve kapekandi ga siñginmaña galaveve. <sup>65</sup> De, yila wunutuk susupi tuleve. Yilan wokok maki folevekandi paiyevekandi galaveve, “Din galave, du nan paiya.” De, kavila matamatun wunu yive paiyeve.

*Pitalin Jisas muwi apikoñove  
(Matyu 26.69-75 na Luk 22.56-62  
na Jon 18.15-18 na 18.25-27)*

<sup>66-67</sup> De, Pitalin pumbum kumbañik giveve mfotile pumbum kumbañik min pañ toneve. Gasak Wamile Gasak Gia Wakinkik\* luasamban melin wunu ñime wule gaveve, “Din wakan toneve, katik Nasaretiile balañjik, Jisasindi.”

<sup>68</sup> Kape Pitalin kavik galaveve, “Nunu kayi. Nin din sivitvale wulu akonma.” De, wun salaveve pumbumile maikik mañgik vevekatik ñime sambitve toneve.

<sup>69</sup> De, katik melin wunu yika wule vevekatik tonmale balañjutuk galaveve, “Kavila autukok sasile yetikin kasik.” <sup>70</sup> Kape Pitalin apikoñove.

De, pindañ kavila vevekatik tonmale balañjun yika wakan galaveve, “Wulu vanj, kavila autukok sasile yetik wakan, du. Din Galilitile.”

<sup>71</sup> De, Pitalin galaveve, “Muwalen Got ñunu yakai yakai pave! Gotin junjava, ñin wulu vanju sivitva! Ka muwu! Nin katik balañjik akonma ben galavale!”

<sup>72</sup> Kavik ñajalambe kunjulinguakavevekandi, de, kepat katik moañin alawiñkik mañgik galaveve. De, Pitalin juñavileve Jisasilin anañ sivileve wulu, “Kamfu wukan moañin alawiñkik mañgik galaka

\* <sup>14:61</sup> Gotin anañ galaveve yetik balañjikin yinjamama. Wun Gotkik balañju yika yivangapale balañjik tonapa. Valan katik balañjik Krais galava. † <sup>14:62</sup> Bikik fulak katik, mamatañ kılılikin fofonombale mit. ‡ <sup>14:63</sup> Bikik fulak kavik toneve, bikik kumbañgin yakakai kambekevendi valan bivene bikik watanju mfisikeve.

mīñakik gaŋgalawavi alilam dīn ḥunu ḥaŋalambapa.” De, wun veven junavevekandi yekeve.

## 15

### *Valan Jisas Pailatik malajeve*

(*Matyu 27.1-2 na 27.11-14 na Luk 23.1-5 na Jon 18.28-38*)

<sup>1</sup> De, Jutatile balañjun yetik gasak wulu sivit piaŋgapale mfa toneve. Kavila mfatile balañjun kavik toneve, Gasak Wamile Gasak Wakundundi\* yila avitkasundi Gotkik Wulu Kumbangikik Balañjundi\* yila gasak wakundu. De, kavila mfatile balañju wofopin watvit vanj mfakuŋgumi Jisasikik safutuk mandivale wulu sivit piyeve. Kapekandi Jisas kiliwi ga ḥime Pailatik\* masiveve.

<sup>2</sup> De, Pailatin wunu kombiiyeve, “Dīn Judatile balañjukok juwutkasak, a?”

Jisasilin wunutuk kavik galaveve, “Dīn dasuak galava kavik.”

<sup>3</sup> De, kavila Gasak Wamile Gasak Wakundun wulu gasakamanan mandive sivileve wokok safutuk. <sup>4</sup> Kape, de, Pailatin wunutuk yika kavik kombiiyeve, “Dīn aipindi wulu ka sivitvi? Dīn biyya valan wulu gasakamanan mandive sivitva, dakik safutuk.”

<sup>5</sup> Kape Jisasilin yila wulu ava bala sivitve. Kapendi Pailatin ta junaveve.

### *Pailatin Jisas ga singinmanga galaveve*

(*Matyu 27.15-26 na Luk 23.13-25 na Jon 18.38 na 19.16*)

<sup>6</sup> De, Pailatin\* ḥaikik yia ḥaikik yia bikik Makatve Ga Toneve\* jeñjek jiveve goŋguan̄mali valutile yetik ḥaikik vandi muñjimik lovale yetik balañjik valatik ga salaveve. Valan yetik balañjik wuŋ mfapekevekandi galaveve, “Dakik weka. Katik balañjik ga salave.” Kapekandi Pailatin katik balañjik ga salaveve.

<sup>7</sup> De, Barapas galavale avit̄in muñjim kumbaŋik toneve wokok sasile yila autundi. Valan Romile gavman gilipevekandi valambaŋga min ta ḥiliikeve. Wun min ḥiliwovekatik yila balañju matve ga siŋgineve.

<sup>8</sup> De, balañjukok gumin Pailatik ḥime wokok anañ paveve fulak valatik pavaŋga yika galaveve. <sup>9</sup> Kape, de, Pailatin sivileve, “Katik Jutatile Balañjukok Juwutkasak ga salavapala, betik?” <sup>10</sup> Pailatin kavik junaveve, kavila Gasak Wamile Gasak Wakundun mfamuñjiwi\* kapekandi Jisas wunutuk malajmi masiveve.

<sup>11</sup> Kape kavila Gasak Wamile Gasak Wakundun mfakuŋgumi toneve mfani sivileve Barapas valatik ga salavaŋga pave.

<sup>12</sup> De, Pailatin yika galaveve valatik, “Nin avik pavapa, katik ben Jutatile Juwutkasak galavale avitik?”

<sup>13</sup> Kape valan yika towok sivileve, “Wunu apivitipe matve diŋguakumfu mamatawi muñjik!”

<sup>14</sup> De, Pailatin kombiiyeve, “Aipandi? Wun gitik yaka wulu pavandi amban wunu matvaga?”

Kape valan yikali yikali towok sivileve, “Wunu apivitipe matve diŋguakumfu mamatawi muñjik!”

<sup>15</sup> De, Pailatin bikik kumbaŋgi ga mfiliñjiwiŋa pave masiveve Barapas valatik. Kavik pavevekandi Jisas towok yakakai ga paisevekandi mata-matutuk masiveve wunu mamatawi muñjik apivitipe matve diŋguakan̄ga pave.

\* **15:10** Valan gasak tonmaŋga milikeve, kape yila balañjun Jisasičik gasak galaveve.

*Kavila matamatun Jisas maiyakeve  
(Matyu 27.27-31 na Jon 19.2-3)*

<sup>16</sup> De, kavila matamatun Jisas malañeve bikik gavman mfotile pumbum kumbañik.<sup>†</sup> Malañevekandi bikik yila matamatu wofop ga yinjimañga galaveve. <sup>17</sup> De, yinjimevekandi valan kavik muwi apipilaive fofonombeve, valan tiliñ watañ ga kuwove Jisasitik. Kape valan yetik yisakik wulakindi woñ woñove Juwutkasakik muwakin ambandave Jisasikik fopik apikuwove. <sup>18</sup> Pavevekandi wunu maiyawí akitve galaveve, “Yakamitka avit! Jutatile Juwutkasak! Yinjinimbala?” <sup>19</sup> De, valan munpati fopik pai paiseve. Yilan susupi tuleve wunutuk. Yilan vandamfufundi mandive wunu akileve. <sup>20</sup> Maiyawí balakevekandi tokoiyeve tiliñ watañ wunutile. De, wovenekik watanu ga kuwove yika. Ga kuwi balakevekandi malañeve wunu mamatawi munjik apivitipe matve diñguakanja pave.

*Valan Jisas apivitipe matve diñguakave  
(Matyu 27.32-44 na Luk 23.26-43 na Jon 19.17-27)*

<sup>21</sup> Yetik Sairini galavale watikile Saimon galavale balañjikin, wokok fu alawiñ, Aleksandandi Lufus. Wun Jerusalemik apisalavañga njimeve. Apisalave njimevekatik yila matamatun wunu apisukuve ga afufilive malañeve Jisasikik mamatawi muñ.

<sup>22</sup> Valan Jisas Golkota galavale mitik malañeve. Ambikik balanđi katik wuñ, Golkota, kavik galava, “kikiak fop.” <sup>23</sup> Valan waindi yetik myr galavale merasin balakandañmi suwove mañam ta masiveve. Wun ava jive. <sup>24</sup> De, valan wunu apivitipe matve diñguakave mamatawi munjik, ga siñginmañga pave. Apivitipe matve diñguakavekandi wokok valan anañ tokiyeve watanu yiveve. Valan busuak satu paveve kavila watañu yivañga.

<sup>25</sup> De, 9 klok watvit wunu apivitipe matve diñguakave. <sup>26</sup> Valan wokok wunu ga siñginmañgapale wulu kavik moleve, “Jutatile balañjukok Juwutkasak.” <sup>27-28</sup> De, valan fumafumu alawiñ wokok apivitipe matve diñguakave wunundi, mamatañik yetik, aŋgatañik yetik.

<sup>29</sup> De, aŋgapat kaipatik njimale balañjun wutve gumon gumonme maiyakeve kavik, “Ayu, din katik Gasak Wam\* pilimakandi yika valu alilanguañdi giviapale balañjik, <sup>30</sup> din daven mayilave katik mamatawi muñ valambe bumbe!”

<sup>31</sup> Kavila Gotkik Wamile Gasak Wakundundi\*Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañjun\*, valan busuak kavik galaveve, “Wun yila balañju yive sukvileve, kape wun wovene avik papa? Ka balawi. <sup>32</sup> Wun Krais\*, Israeltile balañjukok juwutkasak tonmalen, mamatawi muñ ga valambe bumbe, kamfu kamfu. Kavik pavalen ñen wutve yive suwapa.”

De, kavila wakan apivitipe matve diñguakave fumafumu balañju valan wakan wunu maiyakeve.

*Jisasilin siñgineve  
(Matyu 27.45-56 na Luk 23.44-49 na Jon 19.28-30)*

<sup>33</sup> De, valin vavañ kalakevekandi valin mfatindimeve. Miña miña wofop mfatindimeve. De, valin 3 klok tonevendi, yika apikowove. <sup>34</sup> De, Jisasilin 3 klok vasisakti towok joñmi galaveve, “Eloi, Eloi, lama sapaktani?” Ambikik balanđi kavila wulu kavik galava “Nakik Got, njakik Got, njunu aipandi mfalakaiva?”

<sup>35</sup> Jonovekandi yila vevekati sambitvale balañjun biiye kavik galaveve, “Biiye, Elaija\* joñma, wun.” <sup>36</sup> De, ñaikikin jañmi njime, yetik spans

<sup>†</sup> **15:16** Praetorium galavale pumbum.

wain suwove, guñi Jisasikik mamalinjik mandive ga jivanja paveve. Pavevekandi galaveve, "Jile, wutvanja. Elaijalin yinjamati wunu sepewanja."

<sup>37</sup> Kape Jisasilin yika towok jojovekandi siñgineve.

<sup>38</sup> De, katik Gasak Wam\* kumbañile papalai palaiyeve watanjin wunam-bin ijkviki bumbeve mañjikatik. Kapekandi dangi alawiñ.

<sup>39</sup> De, Jisas vevekati toneve matamatkasakin Jisasikik siñgineve wulu wulevekandi, de, wun kavik galaveve, "Wulu vanju, wun Gotkik fak tonmale."

<sup>40</sup> De, yila meandun ganaingafak sambitve wuleve Bikik giñganile yila aliluanjuanjin kavik toneve, Malia alawiñin toneve, yetik Maktala galavale watikile, yetik Jemsindi Josepkik wome. Katik yetik melin Salome galava.

<sup>41</sup> Valan Galiliti Jisas vañjenme matikokolekeve. Valan yila meandu wusandañdi Jerusalemik ñimeve wunundi.

### *Valan Jisas guamik mandiveve*

(Matyu 27.57-61 na Luk 23.50-55 na Jon 19.38-42)

<sup>42</sup> Katik Yisi Tonimbale Valin\* wulak tonapa. Kapekandi lua wofop pavañgapale valin kamfu. De, valin mfatindimaña pave. <sup>43</sup> Kavik toneve, de, Josepin, wun Arimatea galavale watikile avit. Yila balañjun juñaveve wun anafa wakin toneve. Wun jiñjit toneve balañju wofopin Got lolomik tonmale va. Kapekandi wun wokok kumbañ apítowi Pailatik\* ñimevekandi Jisas sisinjin kombiiyeve, guamik mandivanja pave.

<sup>44</sup> De, Pailatin kavik biiyeve Jisasilin anañ siñginmale. Kapekandi wokok kumbañin kambekeve. De, matamatkasak ga yinjime kavik kombiiyeve "Jisasilin anañ siñginmalea?" <sup>45</sup> Pailatin matamatkasakik mañgik biiyevekandi, wun Josep apisukuve ga ñime yiveve Jisas sisinjin.

<sup>46</sup> Kapekandi Josepin kunjum watañ wusukeve. Wusukevekandi Jisas sisinjin sepekvilevekandi watañdi mfoleviekandi yetik yowove mindimfot guamik mandiveve. Kavik pavevekandi yetik gasak mindim kindinjmi malañmi guamile mañgik matikiñeve.

<sup>47</sup> De, Maria alawiñ, yetik Maktalatile, yetik Josepkik wome, valan katik mandiveveka wuleve.

## 16

### *Jisasilin yika kambekeve*

(Matyu 28.1-8 na Luk 24.1-12 na Jon 20.1-10)

<sup>1</sup> De, katik Yisi Tonimbale Valin\* balakevekandi, Malia alawiñiñ, yetikin Maktalatile, yetikin Jemsikik wome, valandi katik yetik melin Salome, kavila meandu aliluanjuanjin Jisas sisinjin mulumbangapale anafak kosimbiñye lua wusukeve.\* <sup>2</sup> Kapekandi valin tiwi balakevendi katik wisile fopile vandi† valan guamik ñimeve. <sup>3</sup> Valan busuak ñindinj ñindinj sivit ñimeve kavik "Ambo nan matikokolewi guam mañgik matikiñeve mindim apikindinjapa?" <sup>4</sup> Katik mindimin gasak vanj toneve.

Sivilevekandi de, valan wuleve katik gasak mindim anañ apikindinjeve.

<sup>5</sup> De, valan lovevekandi guam kumbañik wuleve milíkak. Wun mamañ danjik yisiwi toneve. Wokok papakasak watanjin kiliak. Kavik wulevekandi bikik kumbangin towok kambekeve.

\* **16:1** Valan mindim mfotonjo tonmale guam yowove, siñgin mandivanja. Yila anafak kosembiñye lua siñgin mulumbekandi katik siñgin watañdi miñileve. Kavik pavevekandi guamik mandivevekandi guamile mañgik gasak mindimi matikiñeve. † **16:2** Sandendi

<sup>6</sup> Katik miličakin valatik kavik galaveve, “Bikik kumbaŋgin towok kambewandu. Ben katik Nasaletile Jisas yinjime mamfova. Wun katik valan anañ apivitipe matve diŋguakave avit. Kape wun miňakik. Wun anañ kambewi njimale. Wutve, kasik mitin kasik valan wunu mandiveve.

<sup>7</sup> Kape ben dalañime. Wokok gungundatik, Pita wokotok, valatik kavik galavumfu, ‘Wun wandefaka Galilitik njima. Ben kaukatik wulapa.’ Wun anañ betik miyakavik galaveve.”

<sup>8</sup> Kape, de, kavila meandun salave mileve guami. Bikik kumbaŋgin kambekevekandi pipikeve. Kapekandi valan yila balañjutuk wulu ava sivitve. Towok valaiyeve.

### **(Makik wulun kavik balawa. Kasik pindaŋile wulu yetik balañjikik.)**

*Maktalatile Malialin Jisas wuleve  
(Matyu 28.9-10 na Jon 20.11-18)*

<sup>9</sup> Jisasilin katik wusile fopile vandi kambekeve, watvit vanj. Wandefaka katik Maktala galavale watikile Malialin wunu wuleve. Jisasilin anañ katik metile 7 sulak yakakale sañjaŋeve. <sup>10</sup> Jisasindi njimeve balañjun baŋgaiviki yekevekatik Malialin valatik njime galaveve. <sup>11</sup> Malialin kavik galaveve, “Jisasilin yika alilekalak tonma! Njin wutva!” Kape valan ava biiye juŋave.

*Yila autu alawiñin Jisas wuleve masi  
(Luk 24.13-35)*

<sup>12</sup> De, pindaŋ yila autu alawiñiñ yetik watikik njime masi njimevekatik Jisas wuleve, kape wokok momolika waingeve ava wutve. <sup>13</sup> Valan wokok gungundatik njime galaveve katik wulu, kape valan ava biiye.

*Jisasilin wokok gungundatik  
bikik wulu pavaŋgapale wulu galaveve  
(Matyu 28.16-20 na Luk 24.36-49 na Jon 20.19-23)*

<sup>14</sup> Pindaŋ wokok 11 gungundan jeňek mfakuŋgumi jivevekatik Jisasilin valatik yinjimeve. Wun vavawa mandiňini sivileve, valan wulu ava biiye, bikik kumbaŋgin apivitipe toneve, kapekandi Jisas yika wutve galaveve balañjukok maŋgu ava biiye. <sup>15</sup> De, wun valatik kavik sivileve, “Ben wofopin kasik maňjikatik wolokuakik dalañmisaka ḥakik wulu anafu sivitva sivanjo. <sup>16</sup> Wulu yive suwi, kape manjam bumbale balañju Gotin yika yivapa. Kape Gotkik wulu yive susuka miyakik balañju Gotin vala yakai yakai papa. Vala ka yivapayi. <sup>17</sup> Kavila Ga Juŋavaŋgapale Gotkik Pitikie Gasak Wulu ḥunu yive suwale balañjundi tonapa. Valan ḥakik wuŋdi yila sulak yakakale sañjaŋapa. Valan yila kuŋgum balanđi wulu sivilapa. <sup>18</sup> Valan gaŋgalin maikasu mfovapa. Valan yila gaŋgalin manjam jivalen, yakakale ka tonapayi. Valan bikik kilia mamalikiye balañjutuk mandivindi kavila mamalikiye balañjun anafak tonapa.”

*Gotin Jisas malanjkive Wunambinik  
(Luk 24.50-53 na Aposel 1.9-11)*

<sup>19</sup> Jisasilin valatik wulu sivitve balakevendi Gotin wunu yive malanjkive Hevenik. Jisasilin kaukatik Gotkik mamataŋ kilikik yisikeve.

<sup>20</sup> De, valan mita mitatik njime Jisasikik sak sivileve. Gasak Wakinkik Sulakin wakan njimevekandi yila Ga Juŋavaŋgapale Gasak Pitikie Wulu paveve bikik wulundi.